

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第110號

號〇一九七第
電金幣港幣零份每
司公限有報日僑華印水及行發
張大八紙出日今
休維寄理司總
一八〇九二二H微機本
七三六三三H分區中
九四七〇四八K區分港
號〇一九七第
下發行總人報華印水及行發
號七九四四南港上
號三九四三三三北山北台銀
號六九九二九五路德

江青製造假證據

指控山東共軍

企圖將山東共軍將領一網打盡 與林彪反叛集團打得火一般熱

【本報記者江青報導】江青在「文革」期間，曾以「中央文革小組」名義，製造假證據，指控山東共軍將領，企圖將山東共軍將領一網打盡。江青在「文革」期間，曾以「中央文革小組」名義，製造假證據，指控山東共軍將領，企圖將山東共軍將領一網打盡。江青在「文革」期間，曾以「中央文革小組」名義，製造假證據，指控山東共軍將領，企圖將山東共軍將領一網打盡。

北京新當權派

平息浙江民變 拘捕黑幫翁某

【本報記者北京二日電】北京新當權派，為平息浙江民變，已拘捕黑幫頭目翁某。據悉，翁某在浙江期間，曾煽動民衆，企圖發動叛亂。北京新當權派為維護國家穩定，決定採取果斷行動，將翁某拘捕歸案。

民人國美籲呼特卡 府政持支力全 難困外內服克

【本報記者卡爾特報導】美國政府呼籲民人，全力支持政府，以克服內外困難。卡爾特在演說中強調，美國政府將採取一切必要措施，以維護國家利益和社會穩定。他呼籲民人團結一致，共同面對挑戰。



業發工業大廈

怡華置業有限公司
香港雪廠街新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

宏光工廠

官塘 鴻圖道45號
面積由：三千餘呎至二萬呎
每呎由：130元起

敬業工廠

官塘 敬業街59號
官塘工業中心●開源道77號
95折特價●分七年付款
開始建築 明年完成

益新置業有限公司

皇后大道中33號
電話：5-253003 (八線)

仁儀苑

九龍何文田 樓道29-33號 近亞答街
柚木地板 顏色潔具
兩房一廳 面向東南
兩梯三伙 130年租
九折優待十四年付款
地下及壹、貳、叁樓
適合酒樓及商業用途
洽購處：仁德置業有限公司 中環干諾道中130-136號誠信大廈
電話：5-447229 5-437753

新亞書院董事辭職聲明

香港中文大學在公曆一九六三年成立時，曾於事前由多方面經長時間之磋商，始決定採用聯合制之組織。在大學條例第廿條載明以後，對基礎學院之組織章程，如有更改，須先經有關學院董事會之同意。最近立法局通過中文大學組織法，行政當局未規定及承諾先經同意，即進行草擬法案，送立法局將大學改為單一制一切權力集中於大學本部，使基礎學院名存實亡。有違當初成立中文大學之原意。同人等認為中大問題不在於聯合制之不良，而在於大學當局未按大學法辦理。因此一再提出反對之教書，在教書理論上不可通，在實際上亦不能行。不足為改革中大現制之依據。社會輿論亦多加以批評。結果僅能使法案作廢。宏旨之修改而聯合制終被廢棄。改為單一制。此種結果，實為大學條例之失敗。原有基礎學院之教育優點，同人等過去曾極力經營。現自不能繼續在新亞書院之教育。同人等因教育理想無法實現，事一職而兼任之其他一切職務，以謝過去。同人等因教育理想無法實現，創辦及發展新亞書院之個人與機關團體以及畢業校友與在校師生中大改組之是非功罪，並以訴諸香港之社會良知與將來之歷史評判。謹此聲明。

李祖法 錢穆 吳俊升 唐君毅 徐季良
沈亦珍 劉漢棟 郭正達 任國榮

包四機海

美加·澳·歐
東南亞
每日珍貴民航客機
(非包機)
全港最平信譽可靠
5-451094

致生大廈

中環砵甸街10至12號
新型寫字樓
設計一流 全層1180-1710呎
中央冷氣 入伙期內
管理完善 租值特廉
洽租處：致生公司四樓
電話：H 225091

安荔苑

現貨 安峰大廈
B座四樓 321室 8,240呎
C座三樓 321室 8,240呎
半山堅道110-118號
步行七分鐘到中央街市
內設裝修
電話：5-25388

高向洋樓兩廳三房

向海一樓 每呎240元
高向兩層 每呎240元
向南一樓 每呎220元起
三樓五樓 每呎220元起
香港峯輝台十一層滿輝
電話：五一二二式五二

畢澤熊鞠躬

註冊投資顧問
香港中環干諾道中
電話：五一二二式五二

安荔苑

現貨 安峰大廈
B座四樓 321室 8,240呎
C座三樓 321室 8,240呎
半山堅道110-118號
步行七分鐘到中央街市
內設裝修
電話：5-25388

英首相呼籲美德日三國 採取積極行動 促進國際貿易

基金會批准貸款英政府九億元

【中央社倫敦二日電】英首相麥克唐納昨日在國會演說，呼籲美國、德國及日本三國採取積極行動，以促進國際貿易。麥克唐納表示，英國政府已批准一項九億元的貸款，以支持其經濟發展。他強調，國際貿易的增長對於世界和平與繁榮至關重要，並呼籲各國政府共同努力，消除貿易障礙。

英漁民要求政府 擴大捕魚區範圍

【路透社倫敦二日電】英國漁民代表昨日向政府提出強烈要求，希望政府能擴大北海捕魚區的範圍。他們表示，目前的捕魚區太小，無法滿足漁民的生計，並呼籲政府採取行動，保護漁民的合法權益。

北愛婦女 推進和運

【路透社北愛爾蘭二日電】北愛爾蘭的婦女組織昨日發起了一項名為「推進和運」的運動，旨在促進北愛地區的和平與穩定。她們表示，戰爭給當地人民帶來了巨大的痛苦，希望通過和平的方式解決衝突。

論社 香港人決定香港命運

（一）九七年問題，是我們香港人最關心，也是最重要的一項問題。我們必須認識到，香港人的命運是由我們自己決定的，而不是由別人決定的。我們應該團結一致，為香港的繁榮與穩定而努力。

（二）九七年問題，是我們香港人最關心，也是最重要的一項問題。我們必須認識到，香港人的命運是由我們自己決定的，而不是由別人決定的。我們應該團結一致，為香港的繁榮與穩定而努力。



日王接受臣民祝賀新年

【中央社東京二日電】日本天皇裕仁昨日在皇宮接受臣民的祝賀，慶祝新年的到來。天皇在祝賀詞中表達了對國家繁榮與人民幸福的期望。隨後，天皇與皇后在皇宮舉行了新年茶會，招待了多位政府要員。

蔣經國巡視高雄 召見四縣縣長 檢討行政建設

【中央社高雄二日電】行政院長蔣經國昨日巡視高雄，並召見了高雄、屏東、台南及嘉義四縣的縣長，就地方行政建設進行了詳細的檢討。蔣院長強調，地方官員應加強與民眾的聯繫，提高行政效率，為民眾提供更好的服務。

美國的新國務卿萬斯 作風穩健踏實高度關心人權

【中央社華盛頓二日電】美國新任國務卿詹姆斯·萬斯昨日在國會聽證會上發表講話，表示他將以穩健、踏實的作風履行職責，並高度關心人權問題。萬斯強調，美國將繼續致力於維護國際人權，並與各國合作，共同促進世界和平與發展。

元旦在皇宮前 接受臣民祝賀

【中央社東京二日電】日本天皇裕仁昨日在皇宮前接受臣民的祝賀，慶祝新年的到來。天皇在祝賀詞中表達了對國家繁榮與人民幸福的期望。隨後，天皇與皇后在皇宮舉行了新年茶會，招待了多位政府要員。

高棉外長不自量力 聲言支持第三世界 進行反帝正義鬥爭

【路透社金邊二日電】高棉外長昨日在國際會議上發表講話，聲言高棉將支持第三世界國家的反帝正義鬥爭。他強調，高棉將與各國合作，共同反對帝國主義的壓迫與侵略，維護世界和平與穩定。

銀行家勒贖家常便飯 義匪徒無法無天

【路透社倫敦二日電】英國警方昨日表示，銀行家勒贖案已成為常態，義匪徒無法無天。警方呼籲民眾加強警惕，並與警方合作，共同打擊犯罪活動，維護社會治安。

百零一歲老人 仍要考取車牌

【路透社倫敦二日電】英國一名百零一歲的老人昨日參加了駕駛考試，並成功考取了車牌。這名老人表示，他仍然熱愛駕駛，並希望通過考取車牌，繼續為社會做出貢獻。

元旦嬰兒 是私生子

【路透社倫敦二日電】英國一名嬰兒在新年期間出生，被證實為私生子。這起事件引起了社會的廣泛關注，並引發了關於家庭倫理與社會道德的討論。

新年發財 機械賭場 必須節制酒色

【路透社倫敦二日電】英國政府昨日呼籲民眾在新年期間節制酒色，並遵守法律。政府表示，新年期間是犯罪活動的高發期，民眾應保持清醒的頭腦，避免做出違法亂紀的行為。

麻省元旦發生 警察被毆死

【路透社麻薩諸塞州二日電】美國麻薩諸塞州昨日發生一起警察被毆死的慘劇。警方表示，這起事件發生在新年期間，當時一名警察在執勤時遭到歹徒的襲擊，最終因傷重不治身亡。

二百哩捕魚區規則 合作制裁非法捕魚

【路透社倫敦二日電】英國政府昨日公佈了二百哩捕魚區的規則，並表示將採取嚴厲措施，合作制裁非法捕魚行為。政府強調，非法捕魚嚴重威脅海洋資源的可持續利用，必須予以嚴懲。

今日新聞精華

時裝節將移師日本展出
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司

要聞

時裝節將移師日本展出
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司

社會

時裝節將移師日本展出
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司

體育

時裝節將移師日本展出
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司

娛樂

時裝節將移師日本展出
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司
六歲幼童牛奶公司

「字」多年，一

明奇劣俱言易敗

1

100

100-443887-100

100

1

新禧恭賀

金銀證券交易所同人鞠躬

工廠·商業·住宅 租售

(一)工廠

- (1)官塘開源道47號六樓10900呎 (租)
- (2)官塘巧明街118號地下9145呎 (售)
- (3)官塘巧明街118號三樓5650呎 (售)
- (4)柴灣祥利街工廠地下5450呎 (售)
- (5)北角船塢里八號工廠4055呎 (售)
- (6)黃竹坑道14、60號工廠2600呎起 (售)

(二)商業

- (1)灣仔洛克道114-120號495呎起 (租、售)
- (2)灣仔高士打道221-226號532呎起 (租、售)
- (3)灣仔高士打道222號地下1600呎 (租、售)

(三)住宅

- (1)北角英皇道376號三樓450呎月平台 (售)
- (2)北角英皇道1028號海山樓400呎 (售)
- (3)九龍油麻地德昌里400呎月天台 (售)

電話：5-229162

富明閣

香港柴灣道尾 C.W.I.L. 82地段 (新屋街左鄰巴士廠對面)

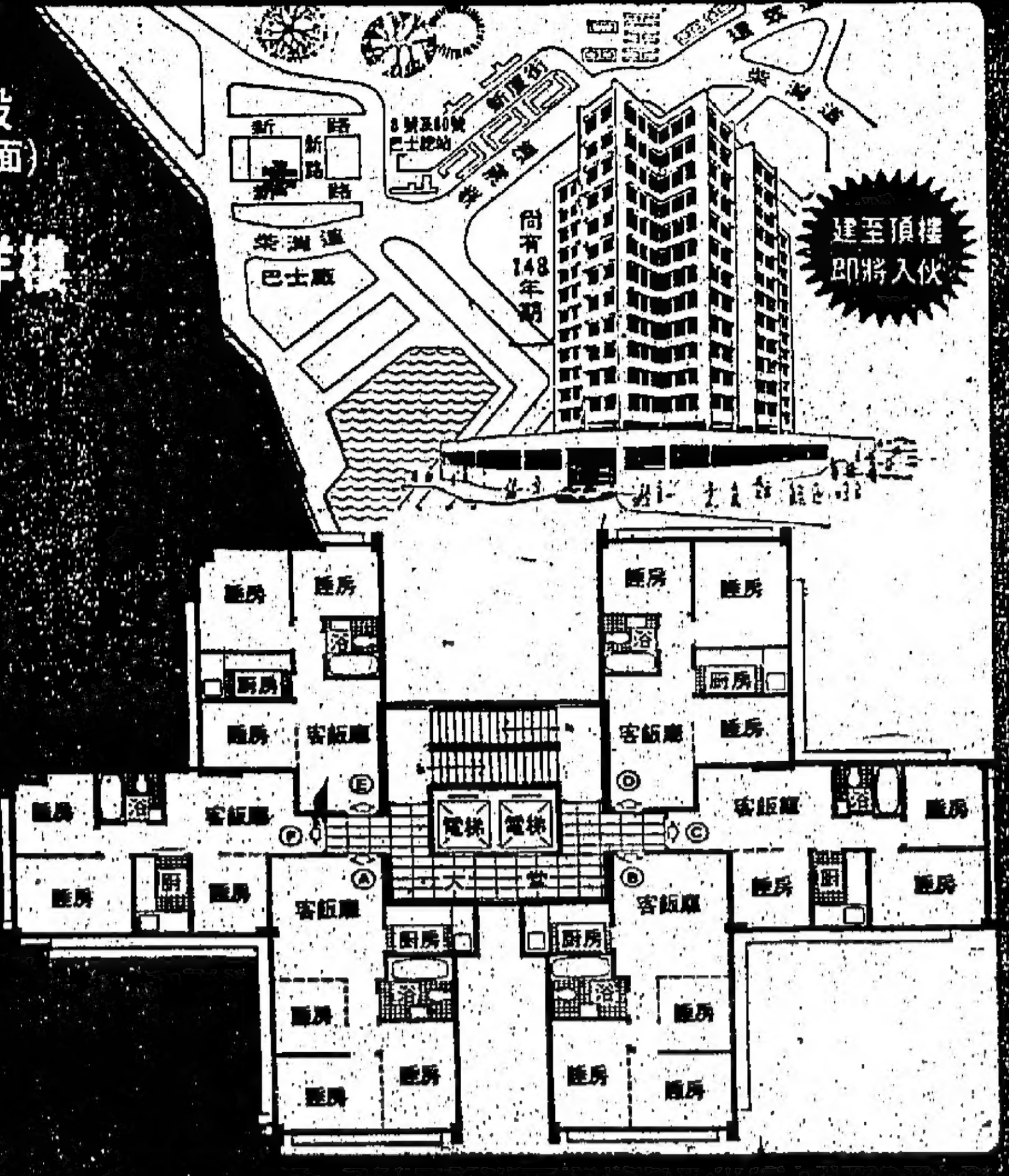
本區首幢設有二層停車場之高尚住宅洋樓

每呎只售\$225元起

十萬零伍仟元 六百餘元

地盤設有建成示範單位 歡迎到址參觀

恒基兆業



惠刊本報分類廣告
請撥電話
5-221583

倫敦必文 PITMAN 考試中心招考

蘇浙公學夜校商業專修科主辦
科目：初、中、高、各級英語、初、中、高、各級打字、中、高級簿記
報名：即日起至一九七七年一月十七日止，每週一至五每日下午七時至九時
考試：一九七七年一月十七日(星期日)上午九時在北角海山樓舉行
詳情請向本報分類廣告索取簡章或向主辦單位查詢



全理大樓

九龍新填地街297至299號 業已落成有入伙新
店樓住宅 廚房皆窗
廚房間格 鋁水鋼窗
乳膠牆身 材料上乘
交通便利 旺中帶靜
地下及二樓適合商場茶樓
三樓以上住宅一梯三伙
洽購處：全理公司
新地德輔道中維多利亞大廈1301室 電話：5-258573 5-248536

跑馬地山村道18-20號

山勝大廈

每單位七百五十呎

高尚洋樓 兩梯兩伙
特價八五 二成入伙

電話：5-229162
5-730750(地盤)



香港助聽機中心
留英聽力學專家張培之主理
聽力健忘 聽力損失 範圍各異
病源複雜 高頻率 中頻率 低頻率
中耳內耳 聽力不足 程度不一
氣導骨導 500-8000 Hz
驗耳配機 請先預約 週末假日休息
香港軒尼詩道一號
兩信大廈十七樓
電話：二八〇三三九



諸親友
梁世光 梁陳自揚 謹啓
COL. & MRS. FLAVIAN V. MUNSWAN
(星期日)一九七七年一月十二日
在菲律賓賓 聖胡安 聖胡安 聖胡安
敬望舉行結婚典禮謹此敬告



諸親友
陳燦 陳姚秀芳 謹啓
胡順堯 胡潘松愛 謹啓
為我國在澳洲雪梨聖堂舉行
結婚典禮特此敬告

新禧恭賀

利興發展有限公司同人鞠躬

新禧恭賀

永富證券投資公司同人鞠躬

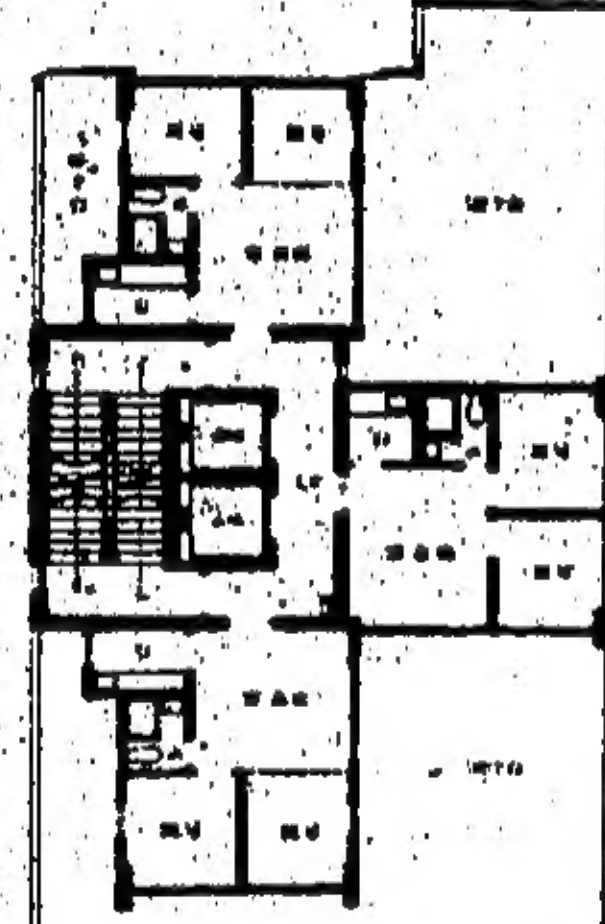
新禧恭賀

金銀業貿易場同人鞠躬

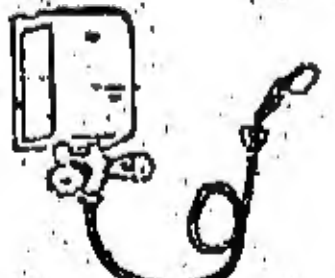
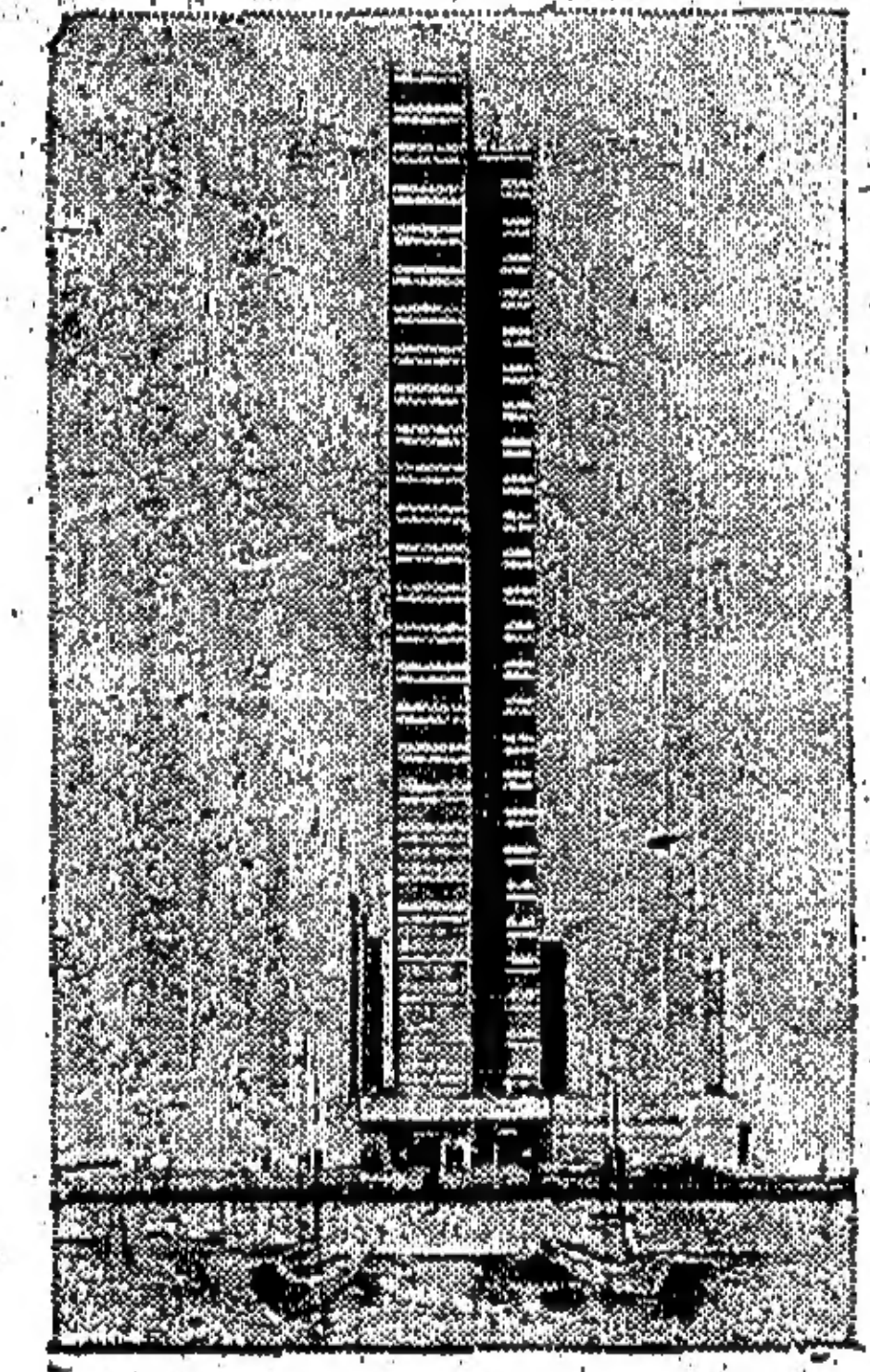
富景洋樓 RICHVIEW MANSION

九龍渡船街K.M.L.No.84地段
只付萬餘元 即可買樓

- *名貴鋁窗 暗綫電燈
- *電熱水器 入牆廚櫃
- *顏色潔具 印花磁片
- *防盜系統 公共天線
- *港海景色 盡在眼簾
- *三面單邊 兩梯三伙



洽購處：
鴻福有限公司
中環皇后大道中31號陸海通大廈403室 電話：5-250078(3線)



- 名廠暖爐
- 電熱水器
- 彩色電視
- 燈泡電器
- 大小電力工程

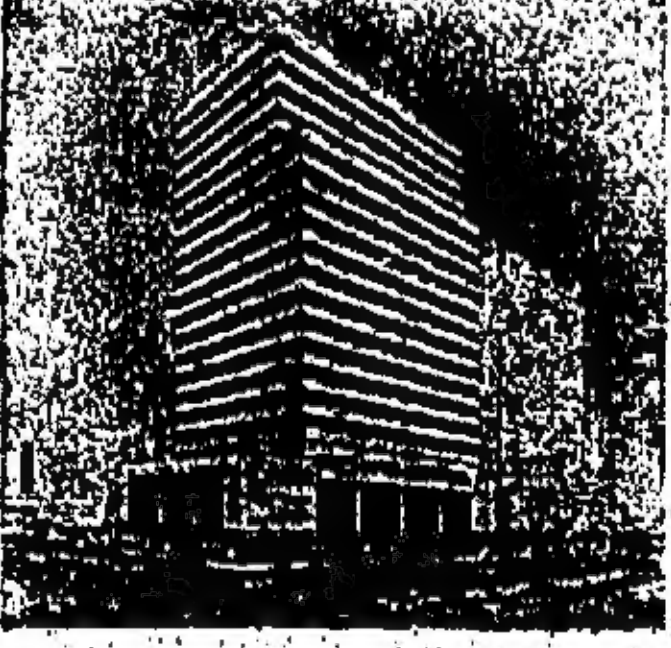
司公限有行生輝

○五九九六七：話電 號五〇一運順德路順

彌敦道
山東街47-51號
(大軍邊西洋菜街)

中僑 商業大廈

75年期



旺角地王高級寫字樓

適合：醫務所、寫字樓、社團等商用
面積六百呎至六千餘呎
特價機會，幸勿錯過！
一成定金
十年分期·低息八厘三三

設備一流
管理完善



- 中央冷氣調節系統●古銅色鋁窗配茶色隔熱玻璃
- 名廠高遠D.C.電梯四部，載重2000磅，每分鐘升降速度500呎(另備工人電梯)
- 門面外牆顏色玻璃紙皮石，美觀豪華

新鴻基
彌敦道中61號，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205·5-241206



新世界發展有限公司
香港皇后大道中48號，萬年大廈11樓
電話：5-281056

地盤電話：3-850667(假日照常)



LEO & COMPANY

開業啓事
本公司謹宣佈自一九七七年一月一日起榮獲獲洋行委託為影印機港澳總經理，負責捷成洋行總代理之ROYAL GEMFAK及REX-ROTARY影印機及影印材料之有關銷售及保養服務，並繼續秉承一切有效之保養合約，本公司自當竭力為貴客維持最佳之服務，敬請不吝賜教，並大力支持為盼。專此佈達

利奧洋行謹啓

地址：香港威靈頓街81-83號
通濟大廈一〇一室
電話：五〇四四一三 一室

六賊掠欸三萬

(特刊)六名匪徒，身穿牛奶公司制服，戴假帽，公然進入該廠三二號房竊取公司廠內存貯的餅乾，伴裝付帳票，亮出三鐵刀，掠走近三萬元。得手之後，連同餅乾一併拋棄。

事發於昨日下午四時卅分左右，牛奶廠公司廠房，正被擄去。巡警聞報趕到，見該廠門已鎖，即破門而入，搜獲上述各物。據該廠經理人稱：該廠內存貯之餅乾，係供牛奶公司分銷之用，價值約有三萬餘元。現已報警究辦云。

[illegible]

九龍中醫學會復選
白應方任理事

(港訊)九龍中醫公會於去年元旦時，在會所舉行開舞，及互選自設職員會議。有沈鯨生、白應方、曾憲廣、鄧正德、關國顯、張友才及劉安發等十一人當選為理事。現已成立籌備委員會，專事籌備事宜。

徐炳南國父遺像前，受毒害女子與被告則聞話關係，已有四年之久，因被害一向無職業，故其生活悉賴受害女子維持，一九七六年十二月廿四日上午九時卅分，被告在案發道十四號住宅內，向

徐炳南國父遺像前，受毒害女子與被告則聞話關係，已有四年之久，因被害一向無職業，故其生活悉賴受害女子維持，一九七六年十二月廿四日上午九時卅分，被告在案發道十四號住宅內，向

徐炳南國父遺像前，受毒害女子與被告則聞話關係，已有四年之久，因被害一向無職業，故其生活悉賴受害女子維持，一九七六年十二月廿四日上午九時卅分，被告在案發道十四號住宅內，向



西
生
長煙

涉無
（新面附）一甲年
婦人一九七六年十二
月二日中午十二時許
由安民路岡、皇新外
水向土瓜灣各區道行

女墮胎誤殺

牌醫 | **生定** | **期作** | **偵訊**

十人曉英案，大第二期三續求診，突告下體流血不止，於送院急救後，有關於所一無濟醫生，被警方控以墮胎及非法墮胎罪名落案。此案去週解上訴滿洲裁判署提訊，法官以證力與案情不足，遂判一緩步，節將偵查報告，定期一九七七年再訊。

長路喜

「崇高聲」

殺 年三月廿一日，因殺重刑李純修，進行初級偵訊，如張國鼎說成立，即將李純修最高法院判定死刑，被告仍暫留警署，還押監房看管。

被告王卓平，卅八歲，無籍生，來港卅年，來港：被控兩罪：(一)一九七六年十二月二日在九龍地區，謀殺一名四十三歲婦人譚麗娟；(二)同時同地非法使用儀器，串謀竊取證物。

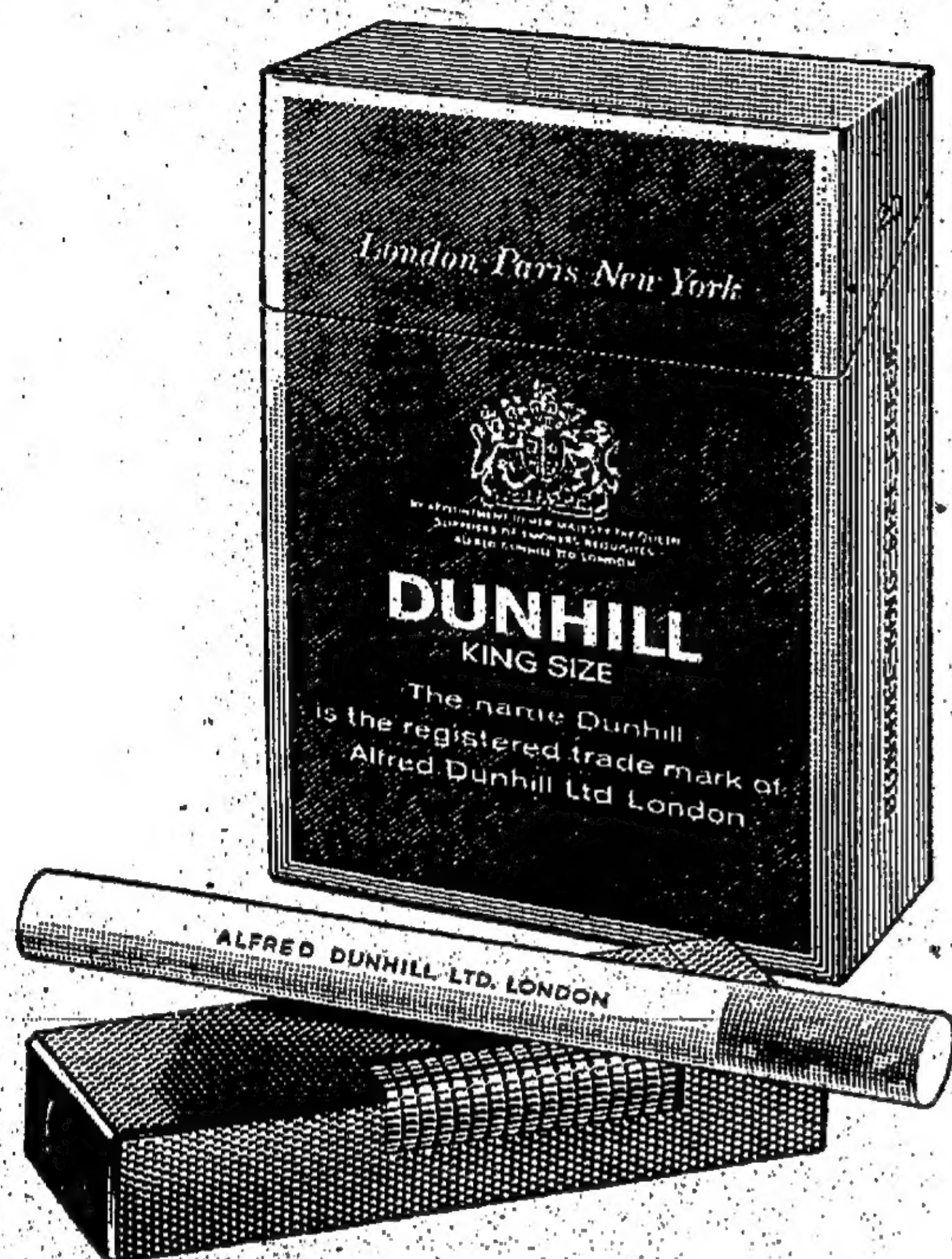
捷金龜不遂逞兇

無業漢判監緩刑

登喜 俱有「登喜

漢，風雨昏女子憤鬱不 寢。竟瘞相向，妻殺 被控三罪去通解北九龍 裁判署訊。被告全 認罪，法官判其入獄其 十二個月徒刑三年。	（新証詎）一無辜 被合男子領青生 廿七歲，無職業。被控 三罪，（一）一九七六 年十二月廿四日，在九 龍樂善堂士凱區毆打 打安子黃某，使傷身 受傷，（二）同前同 謀受賄。
--	--

俱有「登喜路」崇高聲望之長煙



你每日傍身的香煙

dunhill The most distinguished tobacco house in the world

冬季大減價

由一九七七年一月二日至十六日，特別推出大量歐美各種貨品，減至五折。

西裝部	地巾	數量	原價	減價
法國 Timwear 恤領背心		38件	\$335.00	\$195.00
法國 Cacharel 背心		12件	132.00	99.00
法國 Cacharel 西裝		28條	155.00	99.50
美國 Lahner 花紋 T 恤		43件	95.00	69.50
美國 2 吋半 T 恤		20 套	98.00	69.50
美國 Bold & Brassy 恤形		59件	39.75	19.50
意大利 Cassera 長袖恤衫		95件	165.00	89.50
Aramis 長袖恤衫		698件	79.50	69.50
新款男裝皮夾		35件	195.00	99.50
新款 2 吋半 T 恤		16件	129.00	79.50
美國 Munrospon 羊毛外衣		181件	188.00	129.00
美國 Munrospon 開衫背心		75件	135.00	99.00
美國 Munrospon 褲頭背心		40件	145.00	99.00
美國 Munrospon V 領毛衫		63件	155.00	99.00
美國 Michael Hechter 大襖		695.00 至	1700.00	499.00
美國 Iliwa 大襖		9件	795.00	499.00
美國 Michelsons 絲絨		22條	79.50	49.50
法國 Zegna 絲絨		58條	89.50	49.95
美國 Torma 絲絨		57條	89.50	49.95
美國 Michael 男褲		110件	15.50	7.75
美國各款男襪		224對	11.50	5.75
女襪部				
美國 Bloch 三件襪		88對	\$ 12.50	\$ 8.50
美國 Mojod 四件襪		53對	11.50	9.50
美國 Collette 女襪		120對	9.00	7.60
美國 Schiaparelli 女襪		150對	12.50	10.00
法國 Pierre Cardin 女襪		69對	12.50	6.25
美國 Nam Noble 三件襪		100對	5.50	4.45
手飾部				
美國 耳環		125對	\$ 16.50	\$ 9.95
美國 耳環		45對	49.50	28.50
精鍊戒指		143套	19.50	5.50
常服戒指		129條	39.50	28.50
美國 手鐲		19條	19.50	9.50
美國 手鐲		36條	79.50	49.50
常服手鐲		35套	12.50	7.95
日本手鐲		91條	15.50	6.95
日本戒指		80枚	6.95	3.95
美國 手鐲		59條	28.50	18.50
美國 手鐲		153套	29.50	18.50

手袋部	品名	數量	原價	減價
法國 San Levine 皮手袋		32件	\$ 295.00	\$ 177.00
日本 Prince 皮手袋		31件	495.00	247.50
美國 Sadelio 印花手袋		8件	255.00	127.50
意大利各款皮手袋				一律減價九折
二樓				
女裝部				
英國 Barrie 茄士啤毛衫		7件	\$ 355.00	\$ 225.00
英國 Barrie 茄士啤毛衫		20件	225.00	112.50
英國 Bunko 茄士啤毛衫		23件	255.00	155.00
美國 Murosan 茄士啤毛衫		6件	295.00	147.50
英國 Murosan 闊肩毛衫		8件	150.00	75.00
英國 Ilva 印花綢		850.00	95.00	62.50
英國 Annayal 印花		38件	495.00	295.00
英國 Sadelio 印花綢裝		18件	1,250.00	795.00
英國 Lotus 綢裝		14件	795.00	495.00
英國 Roby's Fashion 綢裝		17件	695.00	395.00
法國 Cadvet 半綢裝		265.00	25.00	195.00
法國各款各款西裝		265.00	345.00	195.00
法國 Cadvet 半綢裝		9件	195.00	97.50
法國 Cadvet 西裝		200條	365.00	295.00
法國 Romy 各款綢裝		19.50	29.50	10.00
美國 Happy leg's 西裝		125.00	145.00	79.00
美國各款西裝		695.00	795.00	495.00
美國 Marries 各款衫褲		395.00	595.00	295.00
美國 Sadelio 印花綢裝		1,495.00	2,295.00	1,495.00
英國 Briffitt 印花綢裝		595.00	895.00	595.00
英國 Sanel 風絲綢裝		1,750.00	2,350.00	1,750.00
法國 Scherrer 半綢裝		495.00	995.00	495.00
法國 Cacharel 綢裝		295.00	425.00	295.00
意大利各款毛衫		165.00	895.00	165.00
男女皮鞋皮靴				
Pierre Cardin 法國女鞋		53對	\$ 295.00	\$ 255.00
J. B. Martin 法國女鞋		139對	425.00	195.00
J. B. Martin 女裝皮靴		23對	195.00	125.00
Danaud 法國女鞋		83對	365.00	195.00
法國女裝皮靴		17對	265.00	161.00
法國女裝皮靴		118對	155.00	99.00
法國 Soullac 女長靴		9對	325.00	195.00
法國 Soullac 半長靴		23對	275.00	195.00
法國女裝皮半靴		13對	185.00	137.50
法國女裝皮半靴		13對	185.00	137.50

兒童服裝用品	三樓	數量	原價	減價
美國兒童夾夾	25條	63	\$25.50	\$39.50
美國男童牛仔褲	20條	42.50	22.50	22.50
美國兒童夾夾	25條	63	\$25.50	17.50
美國男童牛仔褲	17件	47.50	49.50	49.50
美國男童牛仔褲	104件	69.50	39.50	39.50
美國女童恤衫	43件	42.50	39.50	39.50
美國男童牛仔褲	59件	59.50	59.50	59.50
美國男童夾夾	30條	14.50	9.50	9.50
美國嬰兒毛巾	48條	29.50	19.50	19.50
美國嬰兒尼龍帽	72條	29.50	19.50	19.50
美國兒童衫裙	59.00至	89.50	減價半	
家庭用具				
德國 (23件) 餐具	6套	\$385.00	\$295.50	
美國塑膠食物盒	33個	8.00	5.50	
德國 (45件) 餐具	5套	550.00	385.00	
美國 (37件) 餐具	6套	495.00	345.00	
美國 (15件) 餐具	54套	5.95	3.95	
德國 (20件) 餐具	31套	145.00	99.50	
德國打雞尼酒匙	14條	23.50	16.50	
德國玻璃用具	69.50至	265.00	一律七	
美國玻璃板	12套	42.50	35.50	
美國玻璃油餅架	14條	22.50	15.50	
美國鋼網架	17套	31.50	22.50	
床上用品				
90x110" 加大床單	5張	\$55.00	\$42.50	
108x110" 特大床單	9張	75.50	60.50	
108x110" 特大床單	125張	59.50	46.50	
91x98" 嬰兒尼龍毯	29張	59.50	46.50	
59x79" 嬰兒尼龍毯	196張	59.50	39.50	
71x94" 嬰兒尼龍毯	167張	79.50	69.50	
66x90" 加大尼龍毯	60張	69.50	49.50	
美國棉花花冠	1條	14.50	11.50	
美國棉花花冠	1條	14.50	11.50	
美國其他各款花布	1條	14.50	11.50	
美國歐毛毯	1條	14.50	11.50	
毛冷部				
美國 Telcel Nylon 毛毯	203磅	\$55.00	\$39.50	
美國 Telcel Nylon 毛毯	103磅	55.00	39.50	
美國 Per Alling 毛毯	103磅	55.00	39.50	

[illegible]

海之友星期四
水上的士遊平洲
拾財物兩宗
警招人認領
日本幫低至... 任人
士國政領者繳驗
五... 三... 九
內... 二... 港... 行
... 七... 月... 七
... 上... 上... 上... 上...
... 天... 天... 天... 天...

化粧品部
歐美名廠化粧品，除特價外，一律九折

西德 Salta 男鞋	75對	195.00	139.0
德國 Doga 毛裡男半統靴	59對	165.00	139.0
德國 Moreschi 男長靴	37對	295.00	195.0

英國 Woodstock 毛冷	99 磅	37.00	22.
英國 New Tweel 毛冷	110 磅	24.00	16.
英國 Aran 毛冷	56 磅	35.00	24.
北京製軟毛冷			

咳心得
優，對
，治標
或腫
喉痛
服各
信義
大藥店
發行


天



瑞興
shui

ning 多姿多采的百貨公司 九龍

新禧 歲賀



咳丸， 確是明智之舉。

有代售， 香港文咸東街廣

海味藥材店。 港

咳丸之氣管中痰涎有特強

收效令人驚服。 凡初咳、

不論有痰無痰日咳、

傷風、 喉痛形式之咳嗽， 均奏奇效

水、 暖水而未見效者， 立即

氣驟變
且防咳嗽

本港新聞

漁農署經三年研究成功

塑膠防風毀菜

架設容易成本輕作用似玻璃屋
蔬菜幼苗受保護本地菜產量增

【本報訊】漁農署經過三年研究，最近成功研製出一種塑膠防風毀菜，架設容易，成本輕，作用似玻璃屋，蔬菜幼苗受保護，本地菜產量增加。

漁農署表示，這種塑膠防風毀菜，是用一種特殊的塑膠材料製成的，架設方法簡單，農民可以自行操作。它的作用類似於玻璃屋，可以有效地防止風霜對蔬菜幼苗的損害，從而提高蔬菜的產量和品質。

目前，這種塑膠防風毀菜已在多個農場進行試驗，效果良好。漁農署計劃在未來推廣這種技術，以幫助農民提高生產力，增加收入。

網下蔬菜品質較佳

風雨無影菜量價格保持穩定

【本報訊】網下蔬菜品質較佳，風雨無影，菜量價格保持穩定。網下蔬菜是指在網架上種植的蔬菜，由於其生長環境較為穩定，受天氣影響較小，因此品質較佳，價格也較為穩定。

入屋劫一萬餘

上環乍長街洪氏貿易行被賊劫

【本報訊】上環乍長街洪氏貿易行被賊劫，入屋劫一萬餘。據悉，賊徒於昨日凌晨入屋，搶劫了該貿易行內的一萬餘元現金及珠寶首飾等物品。

元旦假期中三宗車禍

下亞厘畢道車墜三人傷

大埔道旅遊車撞毀兩車

大潭道貨車撞倒兩少女途人即送院救治

【本報訊】元旦假期中，香港發生了三宗車禍。其中一宗發生在下亞厘畢道，一輛汽車墜下斜坡，造成三人受傷。另一宗發生在大埔道，一輛旅遊車撞毀了兩輛汽車。第三宗發生在大潭道，一輛貨車撞倒了兩名少女，途人隨即送院救治。

擊傷老板

掠去竹戰客三百元遁走

【本報訊】一名男子在街頭被搶劫，擊傷老板，掠去竹戰客三百元遁走。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶劫，並被毆打。歹徒隨後逃離現場，掠去了該名男子的三百元現金。

雅韻集彈詞助興

雅韻集彈詞助興，雅韻集彈詞助興。雅韻集是一個由多位著名彈詞藝人組成的團體，他們將在元旦期間舉行演出，為觀眾帶來精彩的表演。

元旦假期中兩宗命案

貨車司機遇劫殞命

嫌疑毒犯被警擊斃

死者在紅磡路街後巷遇警擊斃

【本報訊】元旦假期中，香港發生了兩宗命案。其中一宗發生在紅磡路，一名貨車司機在遇劫後殞命。另一宗發生在紅磡路街後巷，一名嫌疑毒犯被警方擊斃。

兩宗飛仔滾少女案

一判受監視另一判發保

【本報訊】兩宗飛仔滾少女案，一判受監視，另一判發保。法院在審理這兩宗案件時，分別對兩名被告作出了不同的判決。

元旦假期中兩宗命案

貨車司機遇劫殞命

嫌疑毒犯被警擊斃

死者在紅磡路街後巷遇警擊斃

【本報訊】元旦假期中，香港發生了兩宗命案。其中一宗發生在紅磡路，一名貨車司機在遇劫後殞命。另一宗發生在紅磡路街後巷，一名嫌疑毒犯被警方擊斃。

元旦假期中兩宗命案

貨車司機遇劫殞命

嫌疑毒犯被警擊斃

死者在紅磡路街後巷遇警擊斃

【本報訊】元旦假期中，香港發生了兩宗命案。其中一宗發生在紅磡路，一名貨車司機在遇劫後殞命。另一宗發生在紅磡路街後巷，一名嫌疑毒犯被警方擊斃。

元旦假期中兩宗命案

貨車司機遇劫殞命

嫌疑毒犯被警擊斃

死者在紅磡路街後巷遇警擊斃

【本報訊】元旦假期中，香港發生了兩宗命案。其中一宗發生在紅磡路，一名貨車司機在遇劫後殞命。另一宗發生在紅磡路街後巷，一名嫌疑毒犯被警方擊斃。

元旦假期中兩宗命案

貨車司機遇劫殞命

嫌疑毒犯被警擊斃

死者在紅磡路街後巷遇警擊斃

香港紀念金幣

紀念年
農曆蛇年
發行
特別金幣



一九七六年一月，香港政府為紀念農曆蛇年，特發行面額千元紀念金幣，此為當局鑄造十二生肖造像法幣之第一種，第二種紀念蛇年之金幣現已鑄成，歡迎各界人士申請購買。

蛇年日期
歲次丁巳年屬蛇，期間由一九七七年二月十八日至一九七八年二月八日。凡於此時期內出生者，皆屬蛇。茲將本世紀開始以來各蛇年之干支及陽曆推算所得之日期，列舉於后，以供參考：
乙巳年（一九〇五年二月四日至一九〇六年一月廿四日）
丁巳年（一九一七年一月廿三日至一九一八年二月十日）
己巳年（一九二九年二月十日及一九三〇年一月廿九日）
辛巳年（一九四一年一月廿七日至一九四二年二月十四日）
癸巳年（一九五三年二月十四日至一九五四年二月二日）
乙巳年（一九六五年二月二日至一九六六年一月廿日）

蛇
蛇性儒怯，遇人即遁，但數千年來卻一直被視為陰險惡毒之象徵，而中國人對蛇敬懼，遠較外國人為甚。
中國神話中之蛇，畸形怪行，不一而足。有蛇化遊霧、吐雲、飲露而生者，更有視蛇為寶物之守護神者。

金幣發行數量有限
蛇年發行之金幣，數量有限，決不多製，計共三萬枚，精金類一萬枚，普通類二萬枚。

金幣售價
金幣面額為一千元，普通類則以此價出售，精金類則凸面磨沙，精巧玲瓏，售價為一千五百元。每枚金幣附有精緻盒子及詳細說明書。精金幣最為收藏家所歡迎，而生肖紀念金幣，由於金質精純，數量有限，且由香港政府發行，相信世界各地人士定必踴躍購存。

設計精美
金幣之正面鑄有英女皇之肖像，背面則刻有一蛇，此乃特為紀念蛇年而設計者。每枚金幣金質純度為九九二，標準重量為一五點九七六克，直徑為二八點四公釐（一點一八吋）。

法幣
一九七五年四月十一日，香港政府憲報已刊出公告，宣佈面額一千元之金幣由一九七五年五月五日起成為法幣。

訂購辦法
為公平起見，每份申請書只限訂購金幣一枚，申請表格可向香港上海滙豐銀行或有利銀行各辦事處索取。
訂購截止日期為一九七七年一月十七日。申請獲選者可於農曆新年前領取金幣，並可於一九七七年二月八日前接獲通知書，至於落選者，當局則於二月十五日前致函通知。通知書俱以平郵方式寄出。
倘申請人數過多，將以抽籤方法決定。

海外人士訂購辦法
上述辦法乃專為香港市民而定，海外人士欲購買者請逕函：
The Numismatic Bureau,
Royal Mint,
London EC3H 4DR,
England.

娛樂圈

聲譽此沉彼長 構成分手因素

張艾嘉與金川只剩友情

【本報訊】張艾嘉與金川，這對在影壇上曾有一段佳話的男女，最近已正式分手。據悉，兩人分手的原因，主要是由於聲譽此沉彼長，構成分手因素。張艾嘉在影壇上的地位日益鞏固，而金川則相對沉寂。兩人在一起時，曾共同演出了多部膾炙人口的影片，但隨著時間的推移，兩人的事業發展出現了明顯的差距。金川在分手後，表示兩人目前只剩下友誼，並希望能夠和平分手，各自發展。張艾嘉則對金川的祝福表示感謝，並表示她將繼續專注於自己的演藝事業。

肉緊角方式怪異 觸電取樂世所罕見

死節打鴨富國風情

【本報訊】最近上映的一部名為「死節打鴨」的影片，因其怪異的拍攝方式和觸電取樂的內容，引起了社會的廣泛關注。該片由富國風情公司出品，導演在拍攝過程中採用了極端的拍攝手法，導致演員在拍攝現場受傷。影片內容涉及一些禁忌話題，被認為是對觀眾的不尊重。電影局已介入調查，並要求該片停止公映。導演則辯稱，影片是為了表現一種特殊的文化風情，並非有意冒犯觀眾。

多越戲拍漢秦 心放越妻嬌

【本報訊】最近上映的一部名為「秦漢多嬌」的影片，因其精彩的劇情和出色的演員表現，受到了觀眾的熱烈歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大。影片講述了一段跨越秦漢兩朝的爱情故事，情節動人，感人至深。觀眾紛紛表示，影片不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。影片在各大影院上映後，均取得了優異的票房成績。

死亡週末

【本報訊】最近上映的一部名為「死亡週末」的恐怖片，因其驚悚的劇情和恐怖的畫面，引起了觀眾的強烈反應。該片由著名恐怖片導演執導，主演陣容強大。影片講述了一個關於死亡和復仇的故事，情節緊張刺激，令人毛骨悚然。影片在各大影院上映後，均取得了優異的票房成績。觀眾紛紛表示，影片不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

一部出色的動作片

夏日追魂槍

【本報訊】最近上映的一部動作片「夏日追魂槍」，因其精彩的動作場面 and 緊張的劇情，受到了觀眾的熱烈歡迎。該片由著名動作片導演執導，主演陣容強大。影片講述了一個關於槍戰和追殺的故事，情節緊張刺激，令人热血沸腾。影片在各大影院上映後，均取得了優異的票房成績。觀眾紛紛表示，影片不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

麗視今年新節目第一炮

【本報訊】麗視電視台今年推出的新節目「第一炮」，自播出以來，受到了觀眾的熱烈歡迎。該節目由著名主持人主持，內容豐富多彩，涵蓋了多個領域。節目在各大電視台播出後，均取得了優異的收視率。觀眾紛紛表示，節目不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

鐵拳小子午夜場爆到瀉

【本報訊】最近上映的一部動作片「鐵拳小子」，因其精彩的動作場面和緊張的劇情，受到了觀眾的熱烈歡迎。該片由著名動作片導演執導，主演陣容強大。影片講述了一個關於拳擊和追殺的故事，情節緊張刺激，令人热血沸腾。影片在各大影院上映後，均取得了優異的票房成績。觀眾紛紛表示，影片不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

李湘兩部文藝片將上映

【本報訊】著名演員李湘最近將推出兩部文藝片，這兩部影片將由著名導演執導，主演陣容強大。影片講述了兩個關於愛情和人生的故事，情節動人，感人至深。影片在各大影院上映後，均取得了優異的票房成績。觀眾紛紛表示，影片不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

翡翠台新節目

【本報訊】翡翠電視台最近推出了一系列新節目，這些節目涵蓋了多個領域，受到了觀眾的熱烈歡迎。這些節目由著名主持人主持，內容豐富多彩，涵蓋了多個領域。節目在各大電視台播出後，均取得了優異的收視率。觀眾紛紛表示，節目不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。

美術

藝術在今日生活中的性質與地位

【本報訊】藝術在今日生活中的性質與地位，是一個值得探討的話題。隨著社會的進步和科學的發展，藝術在人們生活中的地位日益重要。藝術不僅能夠陶冶情操，還能反映社會現實，引導人們思考。在現代社會中，藝術已經成為人們生活中不可或缺的一部分。我們應該重視藝術的教育和創作，讓藝術在我們的生活中發揮更大的作用。

莫迪良尼

【本報訊】著名畫家莫迪良尼的畫作，以其獨特的風格和深刻的內涵，受到了藝術界的廣泛關注。莫迪良尼的畫作通常表現一些簡單的人物形象，但其中蘊含著豐富的情感。他的畫作不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。莫迪良尼的畫作在各大美術館展出後，均取得了優異的評價。

非洲雕刻

【本報訊】非洲雕刻藝術，以其獨特的風格和深刻的內涵，受到了藝術界的廣泛關注。非洲雕刻通常表現一些簡單的人物形象，但其中蘊含著豐富的情感。非洲雕刻不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。非洲雕刻藝術在各大美術館展出後，均取得了優異的評價。

莫迪良尼

【本報訊】著名畫家莫迪良尼的畫作，以其獨特的風格和深刻的內涵，受到了藝術界的廣泛關注。莫迪良尼的畫作通常表現一些簡單的人物形象，但其中蘊含著豐富的情感。他的畫作不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。莫迪良尼的畫作在各大美術館展出後，均取得了優異的評價。

【本報訊】莫迪良尼的畫作，以其獨特的風格和深刻的內涵，受到了藝術界的廣泛關注。莫迪良尼的畫作通常表現一些簡單的人物形象，但其中蘊含著豐富的情感。他的畫作不僅具有極高的藝術價值，還具有極強的觀賞性。莫迪良尼的畫作在各大美術館展出後，均取得了優異的評價。



昨埔頭國際足球表演賽 5-1 哈化顯真功夫 基士杜獨陷四城利打破光蛋 客軍控傳俱佳港聯不堪一擊

【特稿】昨日下午，在埔頭國際足球場，一場精彩的足球表演賽在基士杜隊與哈化隊之間展開。基士杜隊以五比一的大比分擊敗了哈化隊，這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

比賽開始後，基士杜隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，基士杜隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

上場主客兩隊各失一次單刀波 客軍推進迅速清脫目技高一籌

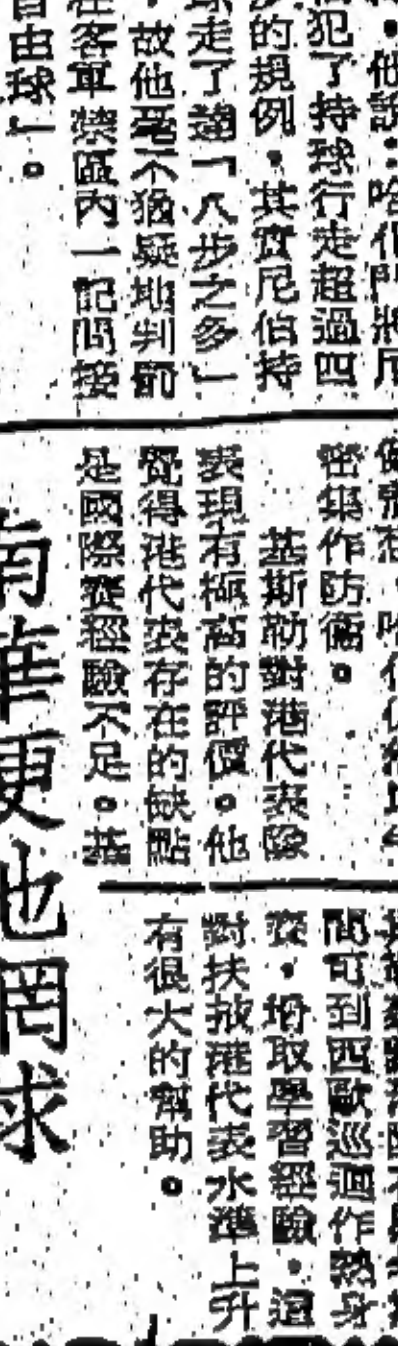
【特稿】昨日下午，在埔頭國際足球場，一場精彩的足球表演賽在基士杜隊與哈化隊之間展開。基士杜隊以五比一的大比分擊敗了哈化隊，這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

比賽開始後，基士杜隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，基士杜隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

易地再戰 哈化名不虛傳

【特稿】昨日下午，在埔頭國際足球場，一場精彩的足球表演賽在基士杜隊與哈化隊之間展開。基士杜隊以五比一的大比分擊敗了哈化隊，這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

比賽開始後，基士杜隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，基士杜隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。



南華硬地網球 各場比賽結果

【特稿】昨日下午，在南華硬地網球場，一場精彩的網球比賽在基士杜隊與哈化隊之間展開。基士杜隊以五比一的大比分擊敗了哈化隊，這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

比賽開始後，基士杜隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，基士杜隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

海峰迫和東方 一雙方各得實貴一分

【特稿】昨日下午，在海峰迫和東方，一場精彩的足球比賽在基士杜隊與哈化隊之間展開。基士杜隊以五比一的大比分擊敗了哈化隊，這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

比賽開始後，基士杜隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，基士杜隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

廿一屆國際長途賽 洋將波路士獲冠軍

【特稿】昨日下午，在廿一屆國際長途賽中，洋將波路士獲得了冠軍。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看，波路士在比賽中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

比賽開始後，波路士就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，波路士以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。



港隊負一比五 粵足球友賽

【特稿】昨日下午，在港隊負一比五的粵足球友賽中，港隊以五比一的大比分擊敗了粵隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看，港隊在比賽中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

比賽開始後，港隊就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而粵隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，港隊以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

南華會元日聯歡會 千人參加熱鬧非常

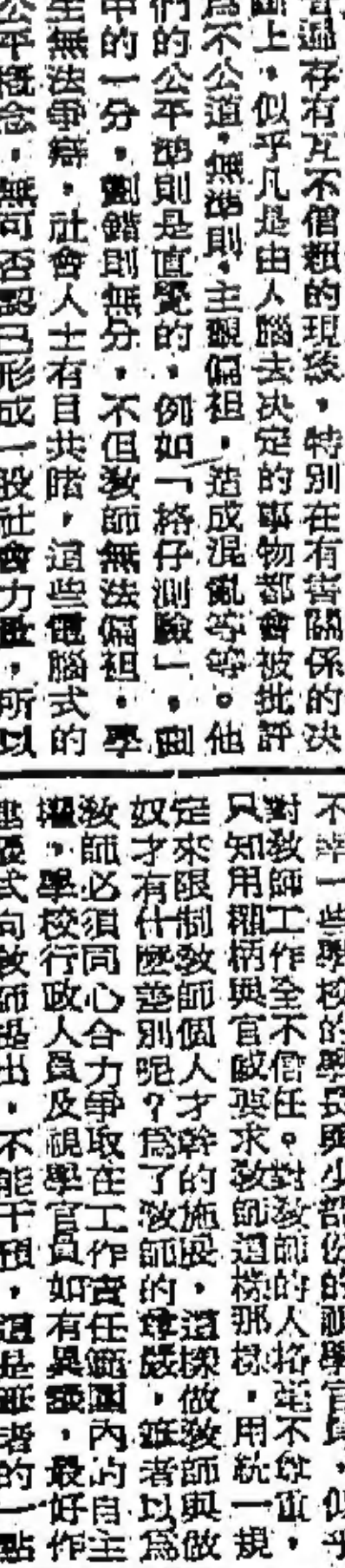
【特稿】昨日下午，在南華會元日聯歡會中，一千多名會員參加了聯歡會。這場聯歡會吸引了數百名觀眾到場觀看，南華會在聯歡會中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

聯歡會開始後，南華會就展現出了強大的實力。他們在聯歡會的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在聯歡會中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，南華會以五比一獲勝，這場聯歡會也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

評定教師工作效勞商議

【特稿】昨日下午，在評定教師工作效勞商議中，一千多名教師參加了商議。這場商議吸引了數百名觀眾到場觀看，評定教師在工作商議中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

商議開始後，評定教師就展現出了強大的實力。他們在商議的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在商議中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，評定教師以五比一獲勝，這場商議也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。



光榮在於「參加」世運 鍛鍊的教育價值無窮

【特稿】昨日下午，在光榮在於「參加」世運的鍛鍊的教育價值無窮中，一千多名運動員參加了比賽。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看，運動員在比賽中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

比賽開始後，運動員就展現出了強大的實力。他們在比賽的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，運動員以五比一獲勝，這場比賽也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

世運單車選手談經驗

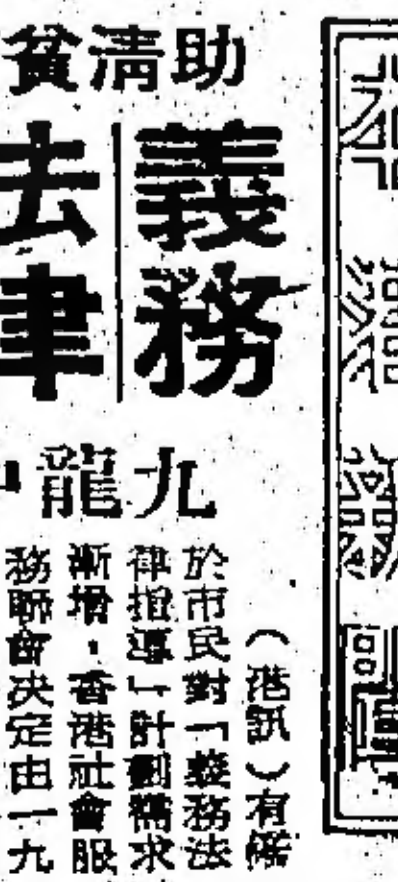
【特稿】昨日下午，在世運單車選手談經驗中，一千多名單車選手參加了談話。這場談話吸引了數百名觀眾到場觀看，單車選手在談話中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

談話開始後，單車選手就展現出了強大的實力。他們在談話的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在談話中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，單車選手以五比一獲勝，這場談話也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

訪問南書院陳露露

【特稿】昨日下午，在訪問南書院陳露露中，一千多名訪問者參加了訪問。這場訪問吸引了數百名觀眾到場觀看，訪問者在訪問中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

訪問開始後，訪問者就展現出了強大的實力。他們在訪問的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在訪問中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，訪問者以五比一獲勝，這場訪問也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。



查調行進團體育教四 因原學停生學中

【特稿】昨日下午，在查調行進團體育教四中，一千多名團體成員參加了查調。這場查調吸引了數百名觀眾到場觀看，團體成員在查調中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

查調開始後，團體成員就展現出了強大的實力。他們在查調的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在查調中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，團體成員以五比一獲勝，這場查調也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

本月十四日畢業典禮

【特稿】昨日下午，在本月十四日畢業典禮中，一千多名畢業生參加了典禮。這場典禮吸引了數百名觀眾到場觀看，畢業生在典禮中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

典禮開始後，畢業生就展現出了強大的實力。他們在典禮的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在典禮中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，畢業生以五比一獲勝，這場典禮也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

代郵

【特稿】昨日下午，在代郵中，一千多名代郵者參加了代郵。這場代郵吸引了數百名觀眾到場觀看，代郵者在代郵中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

代郵開始後，代郵者就展現出了強大的實力。他們在代郵的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在代郵中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，代郵者以五比一獲勝，這場代郵也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。



英國議員設調查 深入研究港情

【特稿】昨日下午，在英國議員設調查中，一千多名議員參加了調查。這場調查吸引了數百名觀眾到場觀看，議員在調查中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

調查開始後，議員就展現出了強大的實力。他們在調查的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在調查中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，議員以五比一獲勝，這場調查也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

港府估差餉租值 帶來工商業威脅

【特稿】昨日下午，在港府估差餉租值中，一千多名工商業人士參加了估價。這場估價吸引了數百名觀眾到場觀看，工商業人士在估價中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

估價開始後，工商業人士就展現出了強大的實力。他們在估價的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在估價中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，工商業人士以五比一獲勝，這場估價也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

中總團拜湯秉達指出

【特稿】昨日下午，在中總團拜湯秉達指出中，一千多名團拜者參加了團拜。這場團拜吸引了數百名觀眾到場觀看，團拜者在團拜中展現出了強大的實力，最終以五比一獲勝。

團拜開始後，團拜者就展現出了強大的實力。他們在團拜的前半段就多次攻入對方球門，而哈化隊則在團拜中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。最終，團拜者以五比一獲勝，這場團拜也成為了埔頭國際足球場的一個精彩瞬間。

本港新聞

貿易發展局訂下今年活動大計

拓展貿易目標 指向日本中東

【本報訊】貿易發展局訂下今年活動大計，主要市場擴展已緩和增長不如以前可觀，今年香港時裝節移師日本演出。

貿易發展局主席安老表示，貿易發展局今年活動大計，主要市場擴展已緩和增長不如以前可觀，今年香港時裝節移師日本演出。

反對狂加差餉 各界發言熱烈

【本報訊】香港各界對政府擬在明年起，將差餉加至百分之十，反應極為強烈，各界發言熱烈，反對狂加差餉。

有人建議把差餉單退還港府，獲熱烈掌聲，但未作具體決定。

兒生出名首年今 儀慈馮名嬰女個是

【本報訊】馮慈儀女士，於一九七九年七月一日，在香港出生，是名嬰女，是馮慈儀女士的長女。

馮慈儀女士，現年三十四歲，是馮慈儀女士的長女。

註冊公司吊銷牌照 去年度共五十九家

【本報訊】一九七九年，香港註冊公司吊銷牌照，去年度共五十九家。

一九七九年，香港註冊公司吊銷牌照，去年度共五十九家。

貿易發展局今年及明年度 拓展貿易活動共六十多項

【本報訊】貿易發展局主席安老表示，貿易發展局今年及明年度，拓展貿易活動共六十多項。

貿易發展局主席安老表示，貿易發展局今年及明年度，拓展貿易活動共六十多項。

六合彩頭獎無人中 獎金累積三十九萬

【本報訊】六合彩頭獎無人中，獎金累積三十九萬。

六合彩頭獎無人中，獎金累積三十九萬。

金冠酒樓 歷史悠久 最佳選料 最高享受

【本報訊】金冠酒樓，歷史悠久，最佳選料，最高享受。

金冠酒樓，歷史悠久，最佳選料，最高享受。

但願今年治安好 時裝節移師日本演出

【本報訊】但願今年治安好，時裝節移師日本演出。

但願今年治安好，時裝節移師日本演出。

小評 時裝節移師日本演出

【本報訊】時裝節移師日本演出，小評。

時裝節移師日本演出，小評。

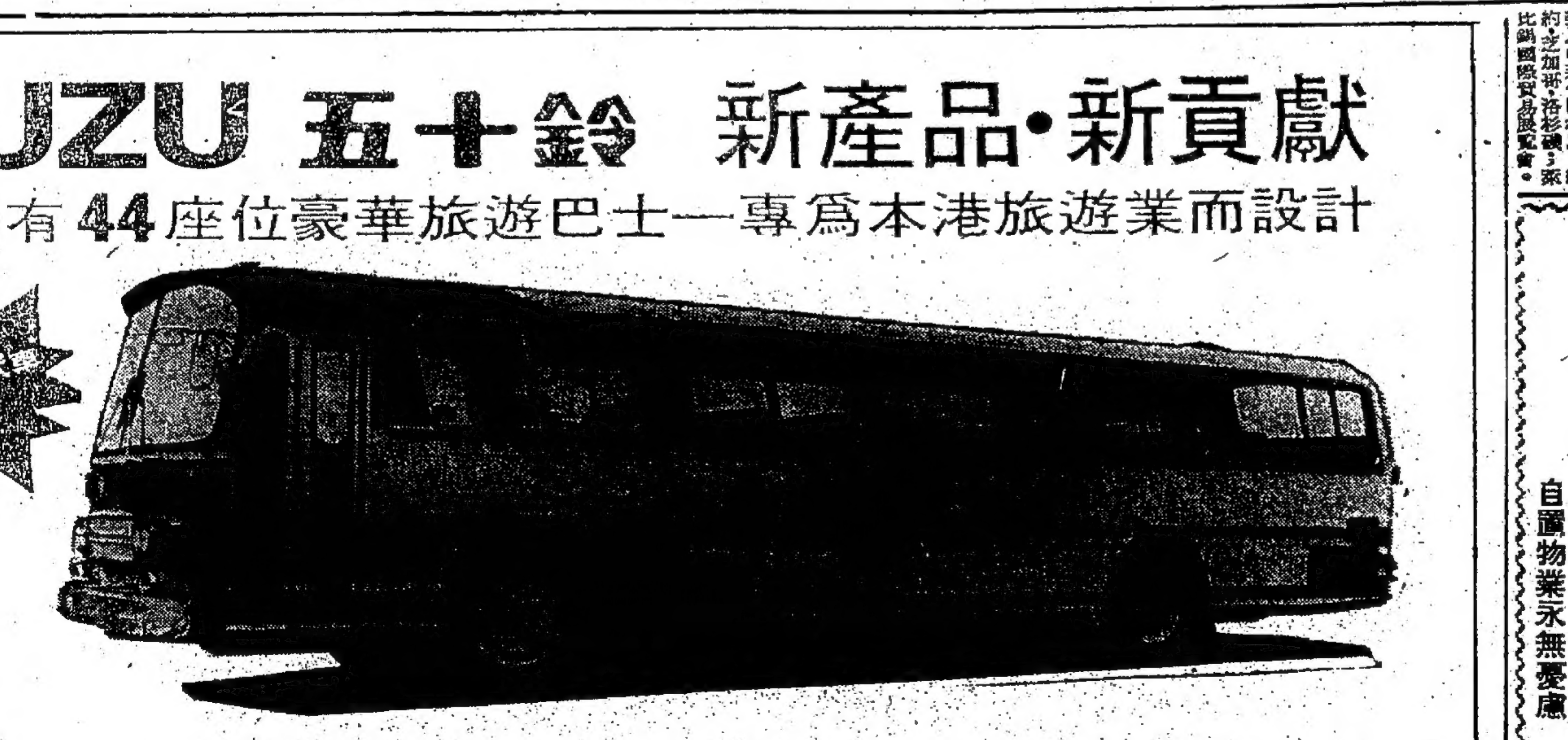
金冠酒樓 歷史悠久 最佳選料 最高享受

【本報訊】金冠酒樓，歷史悠久，最佳選料，最高享受。

金冠酒樓，歷史悠久，最佳選料，最高享受。

ISUZU 五十鈴 新產品·新貢獻

全港獨有 44 座位豪華旅遊巴士——專為本港旅遊業而設計



- 載客量最多，全港獨有 44 座位，寬敞舒適，最適合大型旅行團採用
- 全車冷氣設備，每個座位均有獨立控制風扇，可自由調節溫度，最高舒適
- 設有原廠身歷歷廣播機及隱藏式揚聲器八部，4-4 式獨立設計，給予乘客最高之聽覺享受
- 每個座位均裝有航空式讀報燈，閱讀刊物更方便
- 車底設有特大行李箱，無須將行李放後座上，免車內阻塞之煩
- 車旁設有抗風雨棚，泊車更為容易
- 全新 DH100 型引擎，10,179 c.c. 引擎，馬力 195 匹，為全日本最豪華引擎，絕無噪音
- 備有五前一後波及風油封，駕駛輕巧靈活
- 車尾附有雜物箱一個，可改裝為冰櫃或作其他用途

永旺行

九龍旺角彌敦道 557-559 號

商業樓宇 建築輝煌 設計優良

拾六層寫字樓每層兩伙每伙八百餘呎地庫適合銀行、商店、各行生意、外牆正面向海、玻璃紙皮石、內部裝修豪華、石或美術瓦面多光線充足、獨有洗手間設有防盜電視系統

預售期壹個月九折優待 寫字樓每呎式百伍拾餘元

年期九拾六年 明年中入伙

洽購處：**嘉芬投資有限公司**

香港灣仔高士打道 92 號東邦行拾伍樓 電話：5-728858 5-724816

司書期服佐 志仁 禮首

地址：紅海行樓十號（通環火車
站站紅海行樓底處匯口）
電話：三一六四三（八）十號

家寓處：世界殯儀館

通訊處：金城織業有限公司

地址：在舊銀龍院70地下 電話：二六二五至三七七
至三七七八

香港新聞

房屋委員會昨發表聲明

大坑東重建計劃 儘量避免影響居民

【本報訊】房屋委員會昨發表聲明，指大坑東重建計劃，已於一九七六年十二月三十一日，正式獲立法局通過。該計劃包括興建四座大廈，共提供一千五百個單位。委員會表示，在實施過程中，將儘量避免影響居民生活，並會與有關方面密切合作，以確保計劃順利進行。

十名民政署人員 赴星馬考察政務

【本報訊】民政署昨日派出一支考察團，前往星加坡及馬六甲考察政務。考察團成員包括民政署副署長及多名高級官員。他們將與當地政府官員會面，就加強兩地政務合作及改善民生問題交換意見。

石油差餉勞工法 影響港經濟進展

【本報訊】石油差餉勞工法實施後，對香港經濟進展產生一定影響。由於油價上漲，導致部分行業成本增加，進而影響了消費者的購買力。政府正密切關注事態發展，並尋求適當的應對措施，以減輕對經濟的負面影響。

誠聘出口營業經理

本公司因業務擴展，現誠聘出口營業經理一名。該職位主要負責海外市場開發及客戶關係維護。有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課，合則約談。

東華三院中學聘請教師

本院現擬聘請中學各科教師若干名，包括中文、英文、數學、科學等。應徵者須具備相關學科之大學學位及教學經驗。詳情請參閱本院公告欄或致電查詢。

全安火燭保險有限公司派息通告

本公司定於一九七七年一月三十一日派發股息。凡持有本公司股票之股東，請於派息日前將股票交回本公司辦理登記手續。特此通告。

費每天類橋晚

本報為方便讀者，特設每日橋牌專欄，由名師主理。每日提供精彩橋牌對局及分析，歡迎訂閱。

模漢置地有限公司

截至一九七六年十二月三十一日止年度 致股東中期報告書

股東諸君已知悉，和記企業有限公司行政人員，黃順先生、吳國權先生及布倫先生已於一九七六年九月廿四日，隨錫根尼、模漢先生及奧比模漢先生辭職，而應邀加入本公司董事局。

香港電燈有限公司 謹告用戶

香港電燈有限公司宣佈：現由香港上海滙豐銀行代收電費之辦法訂於一九七六年十二月三十一日起取消。用戶請前往下列各用戶中心辦理有關繳納電費及其他諮詢等事宜：

- (一) 中區——聯邦大廈一樓 辦公時間：星期一至星期五：上午九時至下午五時 星期六：上午九時至下午一時
- (二) 香港仔——香港仔大道48號
- (三) 西區——皇后大道西580號
- (四) 西區——摩囉下街64-66號
- (五) 跑馬地——成和道51號A
- (六) 灣仔——堅拿道西15號
- (七) 灣仔——莊士敦道72號
- (八) 北角——電氣道251號
- (九) 鰂魚涌——華蘭路2號(即將啓用)
- (十) 筲箕灣——筲箕灣道172號

以上各用戶中心收費處之辦公時間為：星期一至星期五：上午九時至下午四時 星期六：上午九時至中午十二時

用戶如以郵遞方式繳付電費，請將劃線支票逕寄：香港郵政總局 郵箱915號

同時，本公司並宣佈：自一九七七年一月三日起，上述各用戶中心將代收香港電話有限公司之電話費。為避免不必要之延誤，如以支票繳付電話費，請在劃線支票上書明支付「香港電話有限公司」。

至於自動轉賬辦法則仍將繼續採用。

The Inchcape Group

英之傑集團通告

由一九七七年一月一日起，蓋彼德先生 Mr. P. G. Williams, O.B.E. 出任為英之傑集團下列各公司之主席：

- 英之傑(香港)有限公司
- 英之傑(廣東)有限公司
- 英之傑(福建)有限公司
- 英之傑(浙江)有限公司
- 英之傑(上海)有限公司
- 英之傑(天津)有限公司
- 英之傑(北京)有限公司
- 英之傑(香港)洋行
- 英之傑(廣東)洋行
- 英之傑(福建)洋行
- 英之傑(浙江)洋行
- 英之傑(上海)洋行
- 英之傑(天津)洋行
- 英之傑(北京)洋行

Inchcape Enterprises Limited

英之傑企業有限公司 通告

各新董事將於下列日期就職：

董事姓名	就職日期
蓋彼德先生 (Mr. P. G. Williams, O.B.E.)	一九七七年一月一日
賈德德先生 (Mr. P. S. Carrodus)	一九七六年十二月一日
余萬夫先生 (Mr. P. M. F. U.)	一九七七年一月一日

董事局局命

GILMAN & CO., LTD

太平洋行通告

由一九七七年一月一日起太平洋行董事局即由下列各位出任：

姓名	職位
黃明思先生 (Mr. J. F. Holmes)	副主席及董事總經理
孫秉權先生	副主席
伊爾威先生 (Mr. R. C. Eltringham)	董事
新平先生 (Mr. A. J. Keeping)	董事
史登寶先生 (Mr. A. Stempel)	董事
麥國仕先生 (Mr. A. I. McCrostie)	董事

又由一九七七年一月一日起太平洋行即委任：

姓名	職位
魏斯先生 (Mr. S. J. M. Knight)	總經理
包滿先生 (Mr. T. P. Bowtle)	總經理

董事局局命

DODWELL INCORPORATES IN HONG KONG

天祥洋行 通告

天祥洋行之香港分行於一九七七年一月二日起，將分別登記為兩家獨立公司及四間營業公司。主要集團公司為香港天祥洋行，乃全部歸屬倫敦之天祥洋行。

其附屬公司如下：

- 天祥貿易有限公司
- 天祥船務有限公司
- 天祥船務有限公司
- 天祥船務有限公司

將接現在香港天祥洋行之船務及保險等各項事宜。

天祥船務有限公司

經營五個分銷店，推銷 St. Michael 及 Doddex 之產品。

天祥國際保險有限公司

將集中處理(除日本外)一切出口採購事宜。

上述各附屬公司，其新任董事詳列如下：

香港天祥洋行

董事姓名	職位
蓋彼德先生 (Mr. P. G. Williams)	(主席)
戴維信先生 (Mr. P. C. S. Deveson)	(董事經理)
卡特先生 (Mr. G. G. D. Carter)	
何士夫先生 (Mr. G. Holdsworth)	
杜維信先生 (Mr. B. S. Dodwell)	
文樂蜀先生 (Mr. J. R. Main)	
史得先生 (Mr. E. F. Studd)	
余萬夫先生 (Mr. P. M. F. U.)	
何子堅先生 (Mr. T. K. Ho)	

其中卡特、何士夫、杜維及史得等先生駐紮於倫敦。

天祥貿易有限公司

董事姓名	職位
蓋彼德先生 (Mr. P. G. Williams)	(主席)
戴維信先生 (Mr. P. C. S. Deveson)	(副主席)
基士泰先生 (Mr. D. W. B. Christie)	(總經理)
何士夫先生 (Mr. G. Holdsworth)	
達恩先生 (Mr. J. A. King)	
伊雲士先生 (Mr. D. Evans)	
蘇沙先生 (Mr. N. J. Sousa)	
伊諾士先生 (Mr. H. Ichinose)	

其中何士夫及達恩等先生駐紮倫敦，而伊諾士先生則駐紮日本。

天祥船務有限公司

董事姓名	職位
蓋彼德先生 (Mr. P. G. Williams)	(主席)
文樂蜀先生 (Mr. J. R. Main)	(副主席)
李察遜先生 (Mr. J. P. Richardson)	(總經理)
戴維信先生 (Mr. P. C. S. Deveson)	
伊雲士先生 (Mr. D. Evans)	

天祥船務有限公司

董事姓名	職位
蓋彼德先生 (Mr. P. G. Williams)	(主席)
戴維信先生 (Mr. P. C. S. Deveson)	(副主席)
杜立東先生 (Mr. A. R. Troughton)	(總經理)
伊雲士先生 (Mr. D. Evans)	
黃明思先生 (Mr. J. Holmes)	

天祥香港採購有限公司

董事姓名	職位
戴維信先生 (Mr. P. C. S. Deveson)	(主席)
蘇沙先生 (Mr. N. J. Sousa)	(總經理)
夏素達先生 (Mr. R. H. J. Hasseldine)	
基士泰先生 (Mr. D. W. B. Christie)	
斯士利先生 (Mr. B. S. Gazeley)	
劉石佑先生 (Mr. J. Lau)	
伊維先生 (Mr. M. J. Eary)	

各社團慶新歲來臨
元日團拜聯歡聚餐

[illegible]

校址：香港中環威靈頓街土鐵崗電話二四〇八
報名：即日開始每晚七時至九時半，考生須帶
備照片兩張，報名費二元及原校證件。
考試日期：報名時通知（如有合格證件，可免考筆
試）
一九七七年春季插班生一月十日開課，農曆新
年，除公衆假期外，一律照常上課。

陳國鈞、黃石齋、葉秋、黃顯誠、張國燾、鄧靖球、吳清源、鄧子誠、陳伯倫、鄧保光、鄧兆樞、陳漢京、陳毅、郭一傑、徐憲樞、林德元、鄭曉明、何其坤、王顯儒、周世麒、郭大猷、馬德池、葉樹成、甘雨棠、張金成、賈於城、谷日地、黃鳳瀾、賈登賢、徐錦棠、賈金、郭春和、陳子善、郭平平、陳夢麟、徐錦棠、馬漢石、林瑞麟、陳子善、李在發、劉燦輝、蕭松、張名陳、陳川、蔡連田等百多人。

理事長黃石齋致詞，祝國庫昌隆，同人身心如常，事業興隆。呼籲海外七百萬客屬同僑團結並捐出：政府重信義。這是發願取捐，影響非常安定。希望政府獎勵切實。

香港華僑總商會中興會、國庫開六十六周年紀念大會主席沈鴻烈致詞（本報記者攝）

陳慶雲、鄧富強、黃明生、鄧榮發、
林榮茂、楊永泰、龔培生、王錦興、孫保德、
林海祥等共八人。
認識聯合會長新年慰問。該會今年獎券開采，
局慶聯會已發委務處。各會員均祝賀年，該
會敬祝：前途順利。

商業通濟公會 (附錄社)
商濟公所公啟
元旦日下午十時，在會劇棚，茶點招待，理事公
會總幹事謝曉，監事長劉景賢、財政長賴樹遠、房
產經理有：胡振雄、文友及賴樹忠、謝
興會等有：胡振雄、黃植生、梁鏡生、曾廣
成、廖松松、何和順、李兆楠、李海生、劉武、
陸俊良、傅應生、何智恒、周治漢、楊煥、
許用、簡南輝、楊陶賢、鄭耀祖、陳發、譚江
生、許楚、盧廣茂、余湘綽、李朋夏等。當晚，
易子來、陳鳳麟、梁長龍、伍景英、黎冠
穎、李愛理、陳兆熙、邱勝權、何慶權、梁誠明、
吳、楊盛堂、總會：陳玉直、葉炳烈、周顯賢、
崇正總會 (港訊)於晚飯：
元旦日在跑馬地舉行大區
樂行舞隊，到有：李茂槐、黃樹聲、現有一鄉鄰

日下午二時，在會館禮堂內，舉行會員團拜酒會。酒會中，副會長張中睦致祝詞，提出海去一週，接國幣的政議甚修改案，並各項工作，取熱心服務。張中睦對蔣總統加冕典禮組，表示歡欣與反對，希望全體同人，聯袂同臨。

櫻鎮同鄉會 聯合會（港訊）
昨（廿五）晚七時，在會館舞廳舉行，到有首長李鴻、陳星海、李連生、陶樹松、李光、文瑞發、李桂海、鄭雅輝、郭國恩等何錦棠、李榮成、邱錦、鄧孔泉、蔣伯龍、歐陽錦雲十人。
會中李次長致辭，理明長國海外收口，各團體互為親新年快樂，贊成酒會，晚間需表謝敬，飲樂交陪，眾友擁擠。

宗親會同鄉會 （港訊）
港粵製會、同鄉

頭銀鑛

伙紙



大夏

商業洋樓

面對碼頭

九折出售

分期九年

單位無多

單快將售

中心

廣告招登台

明方財務有限公司 大益有限公司

編輯 39-41 樓 電話: 5-252497 5-312257

月租\$148 租滿26個月 此機奉送




東芝牌 小型 電子影印／複印機

影印副本 每張7¢

減低影印成本及擴大影印範圍

不論文件長短、潤滑、厚薄或書籍及立體實物均能影印／複印。



自動切紙型
機內設有捲筒紙，
依照文件長短自動
切紙。

自動複印型
根據需要複印數
自動複印。

（洽年免費保養服務）

特點

1. 機身矮小，但有大機性能適用於面積較小之寫字樓或工廠。
2. 採用卷筒紙，自動切紙，可以節省影印紙。
3. 連續租用26個月即成物業，不必再付任何逾期之租金，更不用其他影印機若值得研究。

總代理：民安東芝有限公司

總經銷：宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號東建大廈501室 電話：5-233817、5-240849、5-241798、5-224360

佳人有約

請到 設計一流 服務週到之...

芝苑別墅

九龍塘施德佛道6號
☎K-365231-6
免費停車場

蘭苑別墅

九龍窩打老道96萬基大廈四樓
(麗柏匯酒樓西樓電梯旁)
☎K-035202-6

蕙苑別墅

香港英皇道145號民衆大廈二樓
☎A-714261
H-704352-6

華苑別墅

九龍塘窩打老道15號
☎K-381161-1
免費停車場

全部套房、均裝設彩色電視、Hi Fi 音響、電動圓床、噴射浴缸、電子按摩、蒸汽浴室

★各別墅裝有電子防盜自動報警系統★保障貴客安全★

遠東水翼船有限公司

爲方便各界人士往澳起見，本公司由一九七七年一月三日起預留部份由澳開下午二時後各班次之即日回程水翼船及噴射水翼船船票發售，售票處港澳碼頭票房，售票時間每日上午八時至中午十二時（星期日除外）。

BOSCH
DAHLBERG

國美 德西
形 穩

耳聾機

濟斷無比！ 無雜音！
不同凡响有電子味辨聲靈敏
年國德國德池池池池池池池池
\$699 \$660 \$680 \$700 \$750
愛琴行 總經銷
九龍新商場F24號電話：2544

恭祝新年快樂

(泰國) 曼谷 佛也動心
加得三海尤物
二點半開映
奇聞 官人我要
國僑偷漢
今天寶春光乍露
請來賀打番份數
欣賞如期下
新片上映

挑情鴻

IN LOVE

有節有情



日本亞細亞航空
每天早上
8:45 
由香港飛
台北,大阪 

班期	202	232	212	*242	204
香港 開	——	16:45	——	——	——
台北 飛抵 飛離	18:00 18:20	10:10 11:00	12:50	12:15 14:00	11:45
大阪 飛抵 飛離	——	14:10 15:00	15:50	17:15 17:55	——
東京 飛離	23:45	——	18:00	21:30	——
班期	201	241	211	203	221
東京 飛離	8:00	10:15	——	16:25	——
大阪 飛抵 飛離	11:20 12:00	13:55	——	18:50	——
台北 飛抵 飛離	14:10 14:40	16:45	18:00	18:40 19:20	——
香港 開	——	——	——	21:00	——

日本亞細亞航空公司，每天早上均有班機，由香港飛台北、大阪。閣下抵達台北時，尚有整日時間籌劃公幹事務。倘閣下欲往日本旅遊、公幹，則可選搭本航，悉隨所意。

下亦可由台北選搭日本亞細亞航空至十六班之班機，飛大阪及東京。

閣下需要的話，本公司亦可為閣下轉飛太平洋航線之日本客機，接駁（華）。（

亞細亞航空，機上服務，盡善盡美；餐膳美酒，供君免費享用；艙室舒適，沿途殷勤侍候，令閣下歸鄉之感。

大旅行社或本公司營業總代理公司查詢 電話：5-245011；



日本亞細亞航空

波靜李
經理醫正武


哮喘

恭賀
新禧

美豐有限公司張子良鞠躬

電影 (媽咪打鈴)
作風大膽 任由佢叫
治此奇情 老豆老嫗
撥開迷離 攞佢啖清
懸疑巨片 「再世冤家」
嘉蓮娜 不太強力之作

香港 GIRL
STRANGE
不兒味有
宜真！局



第貳副
 三二一會
 經訓司提督會同
 務司庫員長官等
 季末休沐會同
 志記 永賜正
 格准明英欽差

官發賜許劉副巡撫李湘區領有
 有發地契文 官給許的國紀文
 成送掌筆明期與副巡撫李州清護
 許劉副巡撫朱周副巡撫王朱孔翁
 護護護護護護護護護護護護
 形保護形出直東光許發泉領護

立立立立立立立立立立立立
 康康康康康康康康康康康康
 顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧
 字字字字字字字字字字字字
 志志志志志志志志志志志志
 顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧顧
 字字字字字字字字字字字字
 紹紹紹紹紹紹紹紹紹紹紹紹
 民民民民民民民民民民民民

躬鞠

恭賀
新禧
梁顯利興業有限公司全人鞠躬
新禧
恭賀

香港家庭計劃指導會舉辦
節育常識講座



日期：一九七七年一月六日
(星期四)。
時間：晚上七時至九時。
地點：香港大會堂高座
九樓演講室。
內容：以電影及幻燈片輔助，
介紹各種節育方法。
詢問詳情：請電5-784477內綫
歡迎未婚及已婚男女參加，免費入場。



航訊

皇后星返釜山美上美同航曼谷

金星丸今由日本到

東榮輪明赴星加坡

【本報訊】中央航運公司代理之金星丸（KINSEI MARU）由日本神戶開往曼谷，定於今日下午四時抵港。該輪由日本神戶開往曼谷，定於今日下午四時抵港。該輪由日本神戶開往曼谷，定於今日下午四時抵港。

日本鋼管運貨輪

總噸位逾廿二萬

【本報訊】日本鋼管公司（NIPPON STEEL CO.）之貨輪「日本鋼管丸」（NIPPON STEEL MARU）由日本神戶開往曼谷，定於今日下午四時抵港。該輪由日本神戶開往曼谷，定於今日下午四時抵港。

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

船名	往	日期
大德怡美利	往曼谷	一月一日
HUGHEVERETT	往曼谷	一月四日
THOMAS EVERETT	往曼谷	一月五日
往：門司、神戶、橫濱、釜山、名古屋		
利民怡美利	往門司	一月二日
RAMON EVERETT	往門司	一月三日
往：星加坡、檳城、泗水		
往：利怡美利	往星加坡	一月四日
PABLO EVERETT	往星加坡	一月五日
利民怡美利	往星加坡	一月六日
RAMON EVERETT	往星加坡	一月七日
往：星加坡、檳城、泗水		
往：利怡美利	往星加坡	一月四日
PABLO EVERETT	往星加坡	一月五日
利民怡美利	往星加坡	一月六日
RAMON EVERETT	往星加坡	一月七日

台灣鳳凰

一月十日載貨

一月十二日啟航

直航：西雅圖、溫哥華、三藩市、羅省、西岸及東岸各埠。經：基隆、釜山。

總代理：太平洋洋行
貨務代理：智輝行有限公司
康樂大廈43樓 5-253766 253950
澳門代理：遠達行
澳門永亨銀行大廈四樓301室
電話：5739

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司
往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
皮里士總統	往日本	一月三日
P. JEFFERSON	往日本	一月七日
P. MADISON	往日本	一月十日
環球航線	往澳洲、歐洲、美洲	一月十三日
艾森豪總統	往澳洲	一月十三日
P. EISENHOWER	往澳洲	一月十三日
艾森豪總統	往歐洲	一月十三日
P. EISENHOWER	往歐洲	一月十三日
艾森豪總統	往美洲	一月十三日
P. EISENHOWER	往美洲	一月十三日

美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線：
直航：羅省、舊金山、聖地牙哥。
經：洛杉磯、溫哥華、長崎、神戶。

船名	往	日期
JAPAN BEAR	往日本	一月二十日
PACIFIC BEAR	往日本	一月二十日
太平洋熊	往日本	一月二十日
THOMAS E. CUFFE	往日本	一月二十日
加富	往日本	一月二十日
CAVN中南美洲航線	往中南美洲	一月二十日
THEOKRATES	往中南美洲	一月二十日

美國輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	往	日期
美國皇牌	往日本	一月九日
American Ace	往日本	一月九日
美國皇牌	往日本	一月九日
American Ace	往日本	一月九日
美國皇牌	往日本	一月九日
American Ace	往日本	一月九日

尚有航訊刊在四張三頁

在紙張之新式設計，加入新式之航訊，此新式之航訊，加入新式之航訊，此新式之航訊，加入新式之航訊。

ARIMURA LINE

專門運送各類車輛及用車輪起落貨
直航：馬尼拉、宿務、大板、橫濱。

船名	往	日期
翡翠輪	往日本	一月五日
金星輪	往日本	一月五日
翡翠輪	往日本	一月五日
金星輪	往日本	一月五日

CROWN LINE

日本皇冠輪船株式會社
往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
SUNNY WEALTH	往日本	一月十日
新利和輪	往日本	一月十日
光星輪	往日本	一月十日

墨西哥國家船務公司

墨西哥航線
往：墨西哥、中美、南美各埠。

船名	往	日期
安柏路	往墨西哥	一月十日
依娜連	往墨西哥	一月十日

鄭重介紹

我們家族的新成員

我們所稱的孩子，並非是真的孩子；而是我們剛在查理士頓港（Port of Charleston）新建造的兩台貨櫃吊車，他們正與三位姊妹一起勤奮地工作，致令大多數的船隻能在泊岸當日卸卸所有的貨物。此外，還有五十餘貨車及兩條火車運輸線來承接他們的工作，以確保貨物暢通無阻。

S.K. LINE

昭榮汽船
往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
飛龍丸	往日本	一月十日
亞細亞丸	往日本	一月十日

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船株式會社
往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
最上丸	往日本	一月十日
巴倫那丸	往日本	一月十日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
江西丸	往日本	一月十日
漢安丸	往日本	一月十日

豐和丸

往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
豐和丸	往日本	一月十日

多利順洋行

往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
往海	往日本	一月十日
往海	往日本	一月十日

佳龍丸

往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
佳龍丸	往日本	一月十日

豐和丸

往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
豐和丸	往日本	一月十日

陽興丸

往：日本、澳洲、歐洲、美洲。

船名	往	日期
陽興丸	往日本	一月十日

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
佐治華頓	GEORGE WALTON	紐約	三日	匯豐
皮羅士	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	三日	匯豐
西班牙	SPAIN MARU	加州北	四日	崎崎
豐和	HOWA MARU	加州北	四日	海山
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	四日	山下
旭光九三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	四日	山下
必林達	PATROCLUS	哥倫比亞內陸	七日	川崎
福仙比利	FROTAIRA	南美洲	七日	吳興
亞拔馬士	ALBERT MAERSK	加州北	七日	馬士基
利達	OREGON	西雅圖溫哥華	八日	怡和
登打洛	IDAHO	溫哥山加州	八日	怡和
雲梯	PHRONTIS	溫哥山加州	八日	怡和
發安	LING YUNG	西雅圖溫哥華	九日	怡和
發安	EVER SAFETY	加州北	九日	怡和
美國王牌	AMERICAN ACE	紐約	十日	突隆
傑伊遜	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	十一日	輪船
陽東	YOHOKO MARU	美國西岸	十一日	山下
東京	ZIM TOKYO	洛杉磯	十一日	山下
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	十一日	山下
威德嘉	LITJIA	西雅圖溫哥華	十二日	山下
英傑士	DYNAMIC ACE	美國西岸	十二日	山下
東方財源	KON. PETROVSKY	加州西北太平洋	十二日	山下
美國大船	CORT. FINANCIER	加州北	十三日	運轉
成功力	AMERICAN ASTRONAUT	加州北	十四日	運轉
亞洲	VISHVA RAKSHA	加州西北太平洋	十四日	運轉
班諾士	ASIA ACE	美國西岸	十四日	運轉
班諾士	ARNOLD MAERSK	加州北	十四日	運轉
班諾士	KARAKORUM	墨西哥	十五日	運轉
歐洲綫				
哥打	HAGUE MARU	地中海	三日	大北
江	CEDARBANK	地中海	五日	大北
江	JHYA CAREER	歐洲	五日	大北
江	NIPPONICA	歐洲	五日	大北
江	NEPTUNE PEARL	歐洲	五日	大北
江	KOOLWON BAY	歐洲	五日	大北
江	PRIMORYE	歐洲	五日	大北
江	BUNGA SEROJA	歐洲	五日	大北
江	EISENHOWER	歐洲	五日	大北
江	JASTARNIA BOR	歐洲	五日	大北
江	NIHON	歐洲	五日	大北
江	BENCURACHAN	歐洲	五日	大北
江	TOKYO BAY	歐洲	五日	大北
江	H.K. CONTAINER	歐洲	五日	大北
江	CORNELIA MAERSK	歐洲	五日	大北
江	AEGIS WISDOM	歐洲	五日	大北
江	MONT BLAND MARU	歐洲	五日	大北
江	PIONIER CHUKOTKI	歐洲	五日	大北
江	BARCELONA MARU	歐洲	五日	大北
江	KASUGA MARU	歐洲	五日	大北
江	KARL MARX	歐洲	五日	大北
江	ND-DEJIMA	歐洲	五日	大北
江	ASMAR	歐洲	五日	大北
江	PRES. POLK	歐洲	五日	大北
江	HAMBURG EXPRESS	歐洲	五日	大北
澳洲綫				
江	LAND CONTAINER	澳洲	六日	大北
江	MARTHA BAKKE	澳洲	六日	大北
江	TOKUSAN MARU	澳洲	六日	大北
江	ASIAN RENOVAN	澳洲	六日	大北
江	AUST-ENTERPRISE	澳洲	六日	大北
江	STRAAT CUMBERLAND	澳洲	六日	大北
江	LYD BAKKE	澳洲	六日	大北
江	PORT-MARINER	澳洲	六日	大北
江	PEARL ISLAND	澳洲	六日	大北
印、巴、中東綫				
江	EVER HUMANITA	波斯	三日	大北
江	VESTA	波斯	三日	大北
江	IBN ZAIDUN	波斯	三日	大北
江	GARSADUA	波斯	三日	大北
江	BN ASAKIR	波斯	三日	大北
江	ROYAL RUBY	波斯	三日	大北
江	FUSO MARU	波斯	三日	大北
江	SILVER BAY	波斯	三日	大北
江	YAMAGUCHI MARU	波斯	三日	大北
江	OCEAN FAITH	波斯	三日	大北
江	WELSH TRIDENT	波斯	三日	大北
江	THOMAS EVERETT	波斯	三日	大北
江	TENDO	波斯	三日	大北
江	IBARAKI MARU	波斯	三日	大北
江	TOWADA	波斯	三日	大北
江	MAAS LLOYD	波斯	三日	大北
江	IBN MAJID	波斯	三日	大北
江	BENGLADE	波斯	三日	大北
東南亞綫				
江	KINRIKI MARU 8	新加坡	三日	大北

旭	大	三	EMERALD	日本	五	日	東	永	新	義	福
揚	海	島	HAI KUO	臺灣	五	日	日	日	日	日	日
海	島	星	SILVER STAR	釜山	六	日	日	日	日	日	日
領	星	星	AMERICAN MAIN	臺灣高雄	六	日	日	日	日	日	日
達	利	天	MAKEVERETT	日本釜山	七	日	日	日	日	日	日

非 洲 綫											
大	信	FIDES	西非	三	日	大	大	大	大	大	大
國	高	HODAKAŞAN MARU	東非	三	日	大	大	大	大	大	大
巴	蘭	BATU	東非	三	日	大	大	大	大	大	大
蘇	丹	SOPHIA FIRTT	南非	三	日	大	大	大	大	大	大
蘇	丹	NAGANO MARU	東非	三	日	大	大	大	大	大	大
塔	名	HARUNASAN MARU	東非	三	日	大	大	大	大	大	大
松	代	WASHIRO MARU	南非	三	日	大	大	大	大	大	大
南	非	S-A. VANDERTEL	南非	三	日	大	大	大	大	大	大
英	倫	ENGLAND MARU	南非	四	日	大	大	大	大	大	大
花	波	BOUGAINVILLE	南非	四	日	大	大	大	大	大	大
芝	美	F-D-AJAJEMIROKUN	西非	五	日	大	大	大	大	大	大
蘇	丹	SUSAN MAERSK	荷屬西非	五	日	大	大	大	大	大	大
蘇	丹	GULF GALLANT	拉哥士區巴	五	日	大	大	大	大	大	大

暹航向泰政府提出 三項要求恢復營業

明有政府指定之商務
 銀行並有關係。③匯豐
 維持營業。初擬可得利
 五至八百萬英鎊。今即
 是一億鎊至一億半英
 鎊。惟希波政府海運佈
 置頗感遲滯。
 ④暹羅航空公司希
 望船與泰國航空公司挽
 手維持良好友誼。俾勿
 再處於敵對互相競爭。

順昌航業有限公司
 電話：519096
 客務部：5-23

大龍山
 M.S. TAIKONGSHAN
 直透：曼谷
 一月八日抵港 一月十日開行

大中山
 直透：曼谷
 一月十一日抵港 十三日開行

大寶石
 直透：曼谷
 本期：一月至三月抵港 一月十一日開行
 下期：四月至六月抵港 一月十九日開行

本港去年旅遊事業

創有史以來新高峯
遊客居留時間延長爲主因之一
中東旅客消費力最強印尼次之



日航新委幹員
出任貨運經理

[illegible]


港澳飛翼船有限公司

飛 飛 飛 飛 飛 飛 飛 飛 飛 飛
凰 翠 燕 鳳 騰 鴻 鳴 龍 鵬 麒
即日預售七天來回票

香港開由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。
澳門開由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。

香港：上環新填地港灣船碼頭 電話：444441 43864
售票處 澳門：新馬路國際酒店 電話：3742

SHOWA LINE


昭和海運株式會社
 全貨櫃航線 (兼收冷藏貨)
往美國西岸及加拿大等埠
 (兼收在日本、台灣及小呂宋貨櫃)
 飛航雅士輪
 M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 18)
 *英偉雅士輪
 M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 7)
 亞洲雅士輪
 M.S. "ASIA ACE" (VOY. 29)
 飛航雅士輪
 M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 39)
 直航小呂宋
 啟貨日期: 船期前兩天下午五時
 收貨站: 九龍德輔道中 永隆有限公司
 電話: 8-409153 3-481775
 香港總代理寶源碼頭 電話: 12-268289

SANKYO LINE
三協海運株式會社

菲 律 濱 綫
直航：小呂宋

永 明 輪	一月四日	星 早八時抵港
M.S. "EVERWISE"	一月四日	開行
順 興 輪	一月十七日	抵港
M.S. CRYSTAL STAR	一月十八日	開行

星、馬 綫
直航：星加坡、巴生港。

協 德 丸	一月四日	星早抵港
M.S. "KYOTOKU MARU"	一月五日	開行

請各收貨人向來本公司辦理船邊提貨手續，否則
將貨存倉，所有一切費用及風、火、水險等意外，
概歸收貨人負責。

貴客付貨請臨

總經理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
星加坡中區時在行大樓電話：5 257091-7

NYKLINE



日本郵船(香港)有限公司

總代理： 廣樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航 綫	船 名	開航日期	直 航
地中海	YAMAGUCHI MARU	1月5日	地中海各埠
紅 海	FUSO MARU	1月4日	紅海各埠
	IBARAKI MARU	1月5日	
	WELSH TRIDENT	1月5日	
東 菲	NAGANO MARU	1月3日	東菲各埠
	SAIKYO MARU	2月9日	
西 菲	SAIKYO MARU	2月7日	西菲各埠
南 菲	IWASHIRO MARU	1月3日	南菲各埠
北 菲	ROYAL RUBY	1月4日	北菲各埠
	NARUTO MARU	1月22日	
	SARSOTIA	1月3日	



仰光 香港 大港

"K" LINE

輪船公司

香港總行十九樓
電話：5-253141

WILLINE

香港——中東綫

TOWADA

大華達

往：刁拜、巴連、達文沙、哥林沙。

一月廿八日開行
四月四日開行

豐利行有限公司

直航：蘇菲亞號

直航：滿馬、亞羅珍、萬多奴、廣美、杜烈拉、馬泰地及夏基港等埠。
電話：六五〇一四五
地址：西貢

元月五日開貨
元月六日開行

直航：西班牙丸

M.S. "SOPHIA FIRST"
直航：塞士多寶、京士頓、墨西哥明哥、波多那瓜拉及太子港等埠

元月三日落貨
元月四日開行

直航：英倫丸



M.S. "SPAN MARU"

收貨站：葵涌鹽田行貨倉

直航：德賓、伊利莎白港、角城及奧倫敦等

元月即日收貨
元月二日開貨
元月三日開行

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司

					
<p>香港於仁行四樓 電話：5 264311</p>					
<h2>亞澳快航</h2>		<p>全貨櫃服務 現代貨箱碼頭及彩虹德邦葵涌道33地底收貨 確泊處：現代貨箱碼頭葵彩</p>			
<p>安樂、盛福隆、比利斯本（愛德格特經盛福隆）</p>	<p>截貨集運</p>	<p>普運</p>	<p>開行</p>		
<p>安 輝 ASIAN RENOWN</p>	<p>1月11日</p>	<p>1月12日</p>	<p>1月15日</p>		
<p>澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE</p>	<p>1月16日</p>	<p>1月17日</p>	<p>1月20日</p>		
<p>東方海員 ORIENTAL MARINER</p>	<p>1月22日</p>	<p>1月23日</p>	<p>1月26日</p>		
<p>太古、大阪三井、渣華 聯合航線 收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記</p>					
<h2>紐西蘭快航</h2>					
<p>新：奧克蘭、威靈頓、列佛頓。</p>					
<p>士打金巴倫 LAUTOKA SUVA AUCKLAND & WELLINGTON</p>					
<p>T. CUMBERLAND</p>	<p>1月17日截貨</p>	<p>1月21日開行</p>			
<p>HUPEH 北</p>	<p>1月28日截貨</p>	<p>2月1日開行</p>			
<h2>新畿內亞及南太平洋航線</h2>					
<p>廣 東 JAYAPURA WEWAK LAERABAUL PORT MORESBY HONIARA APIA WANGTONG PAGO PAGO, PAPEETE & TARAWA</p>					
		<p>2月8日收貨</p>	<p>2月9日截貨</p>		

BARBER LINES HONG KONG LTD.
百保利輪船公司

香港皇后大道中33號美邦行19樓 電話：5-253141(十線)

BBS barber blue sea

芬 德
M. MONSOON
二月六日抵港
二月七日開行

季候風
二月十六日抵港
二月十七日開行
往：美國東岸及加拿大

多倫多、滿地可。
PATROCLUS

必早達
二月五日落貨
二月六日開行
PRIAM

倍麗
二月一日抵港
二月二日開行
往：溫哥華、西雅圖、舊金山、休倫、安大略、委內瑞拉。

尖沙咀九龍倉八號倉 (由五號開入)
電話：3-687585, 3-675151 (內線180, 210)

長成的度程低有將濟經界世

較度低漲油原，更復濟經進促力勞均國業工進先各，策政稅和政財的國全取採將國美

最近世界經濟學家與國際機構，紛紛發表一九七七年世界經濟展望，他們對世界經濟前景，都持悲觀態度。在這些報告中，都指出世界經濟在過去幾年，雖然有顯著的增長，但這種增長是不可持續的。他們認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。報告指出，石油價格的波動，將會對世界經濟產生深遠的影響。如果石油價格繼續上漲，將會導致世界經濟的增長放緩。反之，如果石油價格下跌，將會導致世界經濟的增長加速。因此，世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。

世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。報告指出，石油價格的波動，將會對世界經濟產生深遠的影響。如果石油價格繼續上漲，將會導致世界經濟的增長放緩。反之，如果石油價格下跌，將會導致世界經濟的增長加速。因此，世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。

世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。報告指出，石油價格的波動，將會對世界經濟產生深遠的影響。如果石油價格繼續上漲，將會導致世界經濟的增長放緩。反之，如果石油價格下跌，將會導致世界經濟的增長加速。因此，世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。

酒樓業旺態仍可持續嗎？

維持費用龐大及同業競爭趨於白熱化，已令經營者不無顧慮，目前經濟好轉前途未卜，實是發展的一項障礙。

酒樓業在過去幾年，一直處於旺態。這主要是由於經濟好轉，以及市民消費能力的提高。然而，隨著經濟的波動，以及同業競爭的加劇，酒樓業的旺態是否仍可持續，已成為經營者關注的焦點。經營者認為，酒樓業的旺態，主要是由於經濟好轉，以及市民消費能力的提高。然而，隨著經濟的波動，以及同業競爭的加劇，酒樓業的旺態是否仍可持續，已成為經營者關注的焦點。經營者認為，酒樓業的旺態，主要是由於經濟好轉，以及市民消費能力的提高。然而，隨著經濟的波動，以及同業競爭的加劇，酒樓業的旺態是否仍可持續，已成為經營者關注的焦點。

聖誕實銷雖然未符理想 展望美國消費增長

經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。

聖誕節的到來，是美國消費者的購物高峰。然而，今年的聖誕實銷，卻未符理想。這主要是由於經濟的波動，以及消費者信心的下降。然而，專家認為，經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。專家認為，經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。專家認為，經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。

復活節將為轉振期

經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。

復活節的到來，是美國消費者的購物高峰。然而，今年的復活節實銷，卻未符理想。這主要是由於經濟的波動，以及消費者信心的下降。然而，專家認為，經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。專家認為，經濟上若近年的缺點，將會逐漸為推動中的經濟成長所替代。

季兩近最界世 內因轉經濟

分析內因轉經濟，能識時強七的開召主國法

世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。報告指出，石油價格的波動，將會對世界經濟產生深遠的影響。如果石油價格繼續上漲，將會導致世界經濟的增長放緩。反之，如果石油價格下跌，將會導致世界經濟的增長加速。因此，世界經濟學家認為，世界經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於石油價格的波動，以及各國經濟政策的調整。

香港經濟增長探測

通貨膨脹升級的難以避免，是今年最大的問題。

香港經濟在過去幾年，一直處於增長的態勢。然而，隨著通貨膨脹的升級，以及國際經濟的波動，香港經濟的增長是否仍可持續，已成為專家關注的焦點。專家認為，通貨膨脹的升級，將會對香港經濟產生深遠的影響。如果通貨膨脹繼續上漲，將會導致香港經濟的增長放緩。反之，如果通貨膨脹下跌，將會導致香港經濟的增長加速。因此，專家認為，香港經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於通貨膨脹的升級，以及國際經濟的波動。

看執爭的派兩國油產從 機轉生內月數 價油一劃後衷折

暫以足通，間之七至六分百在是價油新來將

從油產兩國的派爭執，將會對世界經濟產生深遠的影響。專家認為，從油產兩國的派爭執，將會對世界經濟產生深遠的影響。專家認為，從油產兩國的派爭執，將會對世界經濟產生深遠的影響。

食糖價格重跌的一年

約跌近五成，香港也跌百分之廿，今年走勢仍有一低水平

食糖價格在過去一年，經歷了劇烈的波動。這主要是由於天氣的影響，以及各國貿易政策的調整。專家認為，食糖價格在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於天氣的影響，以及各國貿易政策的調整。專家認為，食糖價格在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。

日本經濟有礙

於東亞有礙，日本經濟有礙

日本經濟在過去幾年，一直處於增長的態勢。然而，隨著東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動，日本經濟的增長是否仍可持續，已成為專家關注的焦點。專家認為，東亞經濟的波動，將會對日本經濟產生深遠的影響。如果東亞經濟繼續波動，將會導致日本經濟的增長放緩。反之，如果東亞經濟穩定，將會導致日本經濟的增長加速。因此，專家認為，日本經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動。

南亞有礙

於東亞有礙，南亞有礙

南亞經濟在過去幾年，一直處於增長的態勢。然而，隨著東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動，南亞經濟的增長是否仍可持續，已成為專家關注的焦點。專家認為，東亞經濟的波動，將會對南亞經濟產生深遠的影響。如果東亞經濟繼續波動，將會導致南亞經濟的增長放緩。反之，如果東亞經濟穩定，將會導致南亞經濟的增長加速。因此，專家認為，南亞經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動。

食糖價格重跌的一年

約跌近五成，香港也跌百分之廿，今年走勢仍有一低水平

食糖價格在過去一年，經歷了劇烈的波動。這主要是由於天氣的影響，以及各國貿易政策的調整。專家認為，食糖價格在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於天氣的影響，以及各國貿易政策的調整。專家認為，食糖價格在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。

日本經濟有礙

於東亞有礙，日本經濟有礙

日本經濟在過去幾年，一直處於增長的態勢。然而，隨著東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動，日本經濟的增長是否仍可持續，已成為專家關注的焦點。專家認為，東亞經濟的波動，將會對日本經濟產生深遠的影響。如果東亞經濟繼續波動，將會導致日本經濟的增長放緩。反之，如果東亞經濟穩定，將會導致日本經濟的增長加速。因此，專家認為，日本經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動。

南亞有礙

於東亞有礙，南亞有礙

南亞經濟在過去幾年，一直處於增長的態勢。然而，隨著東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動，南亞經濟的增長是否仍可持續，已成為專家關注的焦點。專家認為，東亞經濟的波動，將會對南亞經濟產生深遠的影響。如果東亞經濟繼續波動，將會導致南亞經濟的增長放緩。反之，如果東亞經濟穩定，將會導致南亞經濟的增長加速。因此，專家認為，南亞經濟在未來幾年，將會進入一個低增長的時期。這主要是由於東亞經濟的波動，以及國際經濟的波動。

「你也有不少種笑果，假如我沒有破開，」

一個瘦子古板的婦人，在樹林裏走過來，身上穿著一件得從未見過。一種有首、個大頭顱，頭上繫著一條花紋，頭上戴著一頂小金帽，身上是條紅衫及黃褲，他邊走邊唱：

「啲！啲！啲！」

「你唱歌過樹林；
硬飛飛見到我，
波得體無窮！」

矮小的小矮人，忍不住大笑起來，他們取笑聲叫：「哦，你破壞果實嗎？來這裏為我們跳舞吧！」

小孩又開始唱著。

圖中展示了兩個小孩在森林裡玩耍的场景。一个小孩正躺在地上，另一个小孩则趴在他身上，似乎在玩弄他的头发或耳朵。背景是茂密的树林和灌木丛。

圖中有一隻黑色的鳥（可能是烏鴉）站在一個標有“PYLE”字樣的木箱上。

上佳拍。金獎電影首則。
祝賀元旦快樂，喜新臨門。
與萬麗彩新館攝影。

最新運港的 彩色電視機

設有110°廣角顯像管

三洋彩色
全部採用
1. 110°廣角顯示
機身顯得更
2. 八個電腦晶片
一觸立即轉
3. 全IC及原色
性能更佳，
怕發熱。
4. 「晶麗」(IN
由三種原色
用直接投射
收系統原

鮮艷悅目及天然逼真。

香港保護兒童會

有鑑於家庭貧乏，兒童身體孱弱不良，特設救濟等無償爲力之兒本及其難親等向各界呼籲此種困之情況不常見於繁盛市區之內，而見諸人烟稠密擁擠窄巷之中，在此數個區內，本書工作人員，大都爲服務者正在推廣工作，援助貧苦，但格於經費有限，工作時受阻礙，爲主事人之計，每年約需款五萬，或增加爲五萬則年需二十萬，永樂會員，二百元則稍收或會費等密荷仔軒尼詩路15號S，選成時本報則不勝感禱矣！

九點半
七點八
生清



香港保護兒童會

有鑒於家獨貧乏，兒童身體營養不良，特設此等無貽誤力之子女及其體弱等各界呼籲此國因之而況不常見於貧民區之內，而見其仙則密得罕得之中，在此種地區內，本會工作人員，大多數為義務者正在廣施工作，援助貧苦，但格於財力有限，工作時常困難本會主事人之計與希望，故此向各界人士呼籲，廣為協助，或成為會員樂助每年數十元，永達其，二百元則將獲獎或會獎等密得罕得兒童則達15號，這成時本報則不感難矣！

全港影評大力推薦

第七十次映天

高麗寶座首席

國華盛頓總統

片長更改時間

九·七五南12
點半點點點
八·半四半半

鐵木樁

失雷史馬立尊嘉阿里李士畢羅蘇
諾勒恩田羅菲娜娃士夏察打加蘭蘭亞菲

粉比一令，要的效果，粉粉嫩人適適，底底多多到例，應應而得的考如何可輕一層的像底二用會換些個一，字粉適得上，色輕反便底得去使應地而等，反用比底會了只反

以在膠漆色多
 底層有膠漆絲
 得上去膏膏的
 去三膠才，之有
 選一膏油或可滋粉
 髮頭的膠換，潤粉
 店髮膠膏少可之漆
 種的色，許以用去
 變美。亦面廣，
 身者，可粉白在白

少的家，但你想，
 時頭中學亦不頭應
 間變自到起必變留
 和，已之頭時心
 金便動使學到的選
 練可手，到十動髮
 。以速便他足作師
 省類可的弟，為
 因自留大着雖妳
 不已在概，然梳

岸上黑白兩色比基尼泳裝的兩名女名叫瑪利耶。自維多利亞抵達澳洲後，她對景

澳洲景多逗留。(合衆國際社)

新報

當局掃蕩黃賭 打擊廿萬人

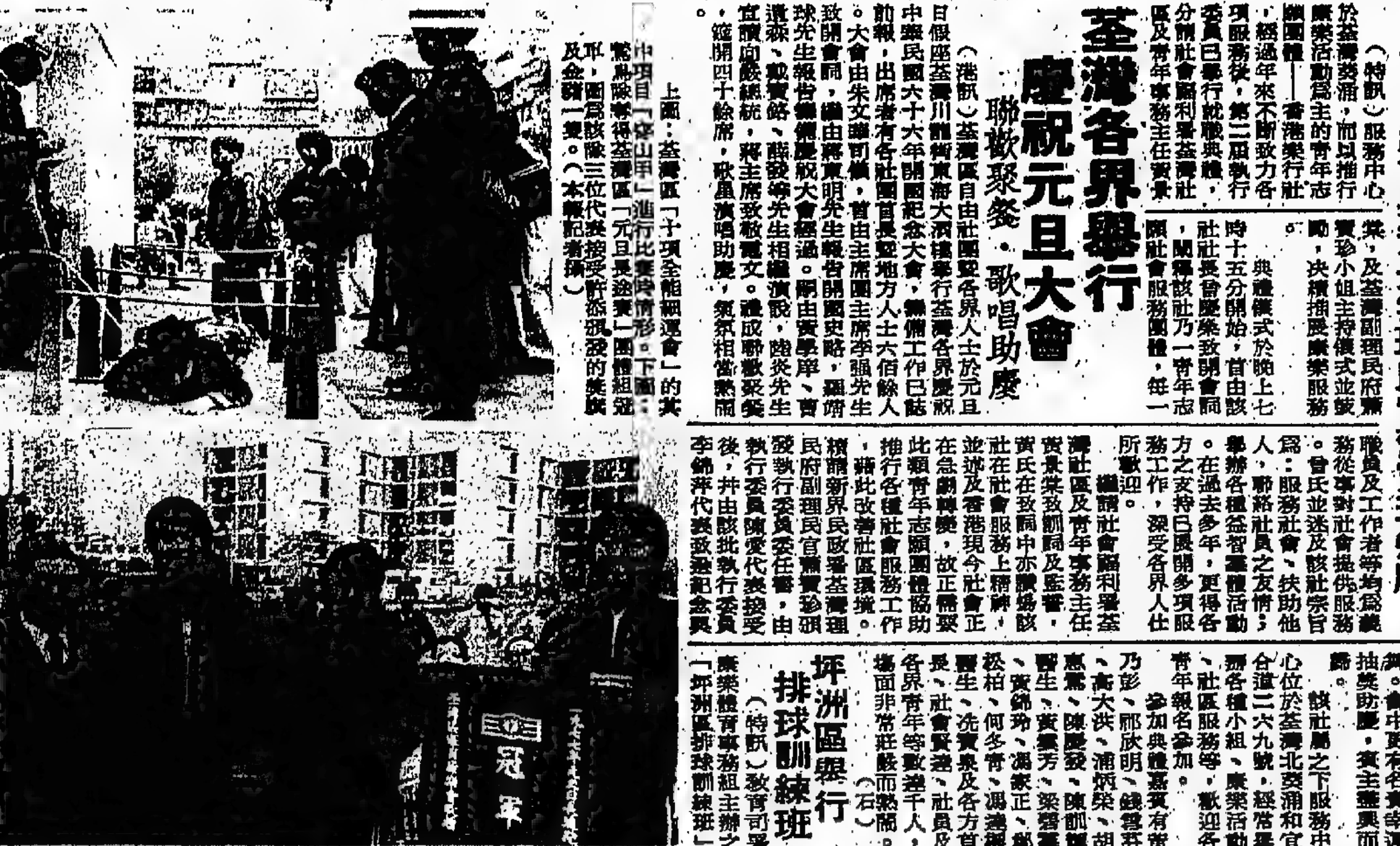
免使街頭巷尾 建築設施安頓 門戶偏安

【本報訊】當局為徹底肅清社會治安，特於日前展開一項名為「掃蕩黃賭」的行動。此項行動旨在打擊社會上的非法活動，特別是賭博及吸食鴉片。據悉，當局已動員了數百名警力，在全市範圍內展開了大規模的搜查。在行動中，警方在多個地點發現了賭博場所，並逮捕了數十名涉案人員。此外，警方還發現了一些吸食鴉片的人員，並對他們進行了勸導和治療。此項行動得到了市民的廣泛支持，大家紛紛表示，希望當局能繼續加強執法，維護社會的安定和繁榮。

志願青年續服務 推廣康樂各活動

社會福利委員會 推廣康樂各活動

【本報訊】社會福利委員會為推廣康樂活動，特於日前舉行了一項名為「志願青年續服務」的活動。此項活動旨在鼓勵青年志願者參與社會服務，並推廣各種康樂活動。在活動中，青年志願者們參與了多種形式的服務，包括為老人提供陪伴、為殘疾人士提供幫助等。此外，委員會還組織了一些康樂活動，如郊遊、運動會等，以豐富青年的生活。委員會表示，將繼續加強與青年志願者的聯繫，並推廣更多形式的康樂活動，以促進社會的和諧與繁榮。



全港四至八哩山路崎嶇 基區元旦長途賽

百多男女熱烈角逐 當局奪冠軍金豬百人獲紀念牌

【本報訊】全港四至八哩山路崎嶇，基區元旦長途賽於日前舉行。此次比賽吸引了超過一百名男女選手參加，競爭非常激烈。比賽路線經過了多處崎嶇的山路，對選手們的體力和耐力提出了極大的挑戰。最終，一名來自基區的選手奪得了冠軍，並獲得了一頭金豬作為獎品。此外，還有百名選手獲得了紀念牌，以表彰他們在比賽中的出色表現。當局表示，將繼續舉辦類似的長途賽，以促進市民對體育運動的熱愛。

聖地亞哥 六區大埔 舞蹈表演

獎頒獎主府民理禮士岳

【本報訊】聖地亞哥六區大埔舞蹈表演於日前舉行。此次表演由多位優秀的舞蹈演員參與，展現了多種風格的舞蹈。岳禮士府民理主頒獎，表彰了這些演員在表演中的出色表現。岳禮士表示，這些演員通過他們的表演，為觀眾帶來了精彩的視覺享受，並為社區的文化活動做出了貢獻。他還表示，將繼續支持類似的文化活動，以促進社區的和諧與繁榮。



聖地亞哥 六區大埔 舞蹈表演

獎頒獎主府民理禮士岳

【本報訊】聖地亞哥六區大埔舞蹈表演於日前舉行。此次表演由多位優秀的舞蹈演員參與，展現了多種風格的舞蹈。岳禮士府民理主頒獎，表彰了這些演員在表演中的出色表現。岳禮士表示，這些演員通過他們的表演，為觀眾帶來了精彩的視覺享受，並為社區的文化活動做出了貢獻。他還表示，將繼續支持類似的文化活動，以促進社區的和諧與繁榮。

本港新聞

香港坊間招待訪客 除夕開遊藝晚會

【本報訊】香港坊間為招待訪客，特於除夕舉行了一場遊藝晚會。此次晚會吸引了眾多訪客參加，場面非常熱鬧。晚會節目豐富多彩，包括歌舞表演、雜技表演等。訪客們紛紛表示，此次晚會非常精彩，讓他們感受到了香港的熱情和活力。當局表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進香港與外界的交流與合作。

變色的愛情 變色的故事

最新院線 特別抽獎

大爆特爆 小野係

柏江 馬南 棋文 南之

新寫大 過新奇 癮實胆

黃石 胡李 家司 延寶 堅錦 鼎棋 勳樹

高寶樹

爆炸性電影

龍探神

巨片布士理重

猛龍探神

巨片布士理重

THE GREAT WALL

龍虎巨星 畢雷諾士

THE GREAT WALL

龍虎巨星 畢雷諾士

THE GREAT WALL

龍虎巨星 畢雷諾士

THE GREAT WALL

龍虎巨星 畢雷諾士

新款'77年 福特葛天娜



超級豪華型2000cc.房車—祇售港幣29,900元

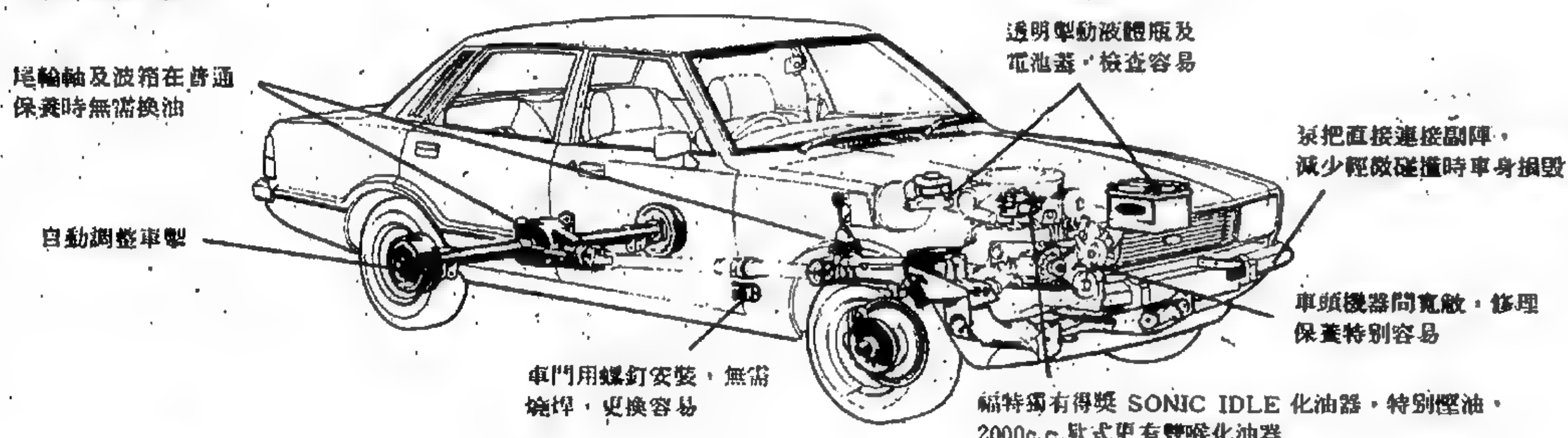
另有「基亞」型、「跑車」型及旅行車可供選擇

新款'77年福特「葛天娜」現已抵港，結構比以往更精密，更堅固。當你一踏足其間，新款「葛天娜」之超卓優點便會表露無遺：舒適的駕駛位置，優良順暢的轉向及轉動系統，反應敏捷，令你操縱自如。全新設計的懸掛系統彈簧，在不同載重情況下仍能保持良好的貼路性能，特別平穩舒適。精密的車身結構，在細節如雙重密封閉門中可見一斑。甚至車身漆油亦比以往厚達三分之一，務求華麗實用兩者兼得。新款'77年福特「葛天娜」之設計及製作，無論在舒適，性能及耐用各方面都有超水準的表現，以下插圖中可見新款「葛天娜」之各種先進特點。

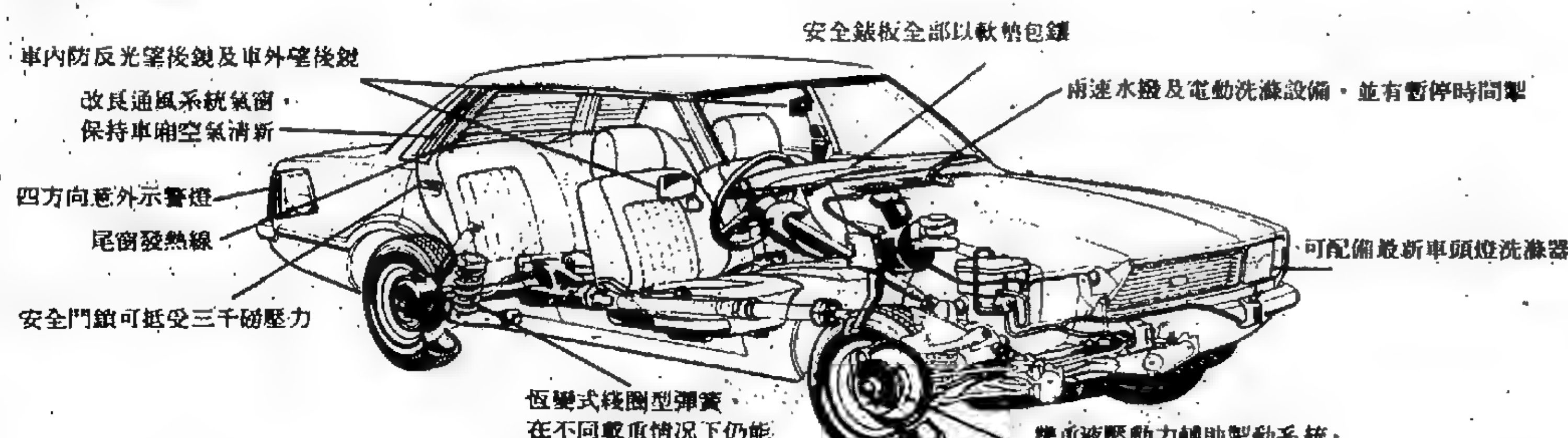
堅固耐用



性能超卓



安全可靠



性能優越，經濟可靠，舒適安全，堅固耐用——這些高級房車的必要條件，新款「葛天娜」當之無愧。新款'77年「葛天娜」經已抵港，有多種款式可供選擇，請駕臨本公司各陳列室參觀試車。



福特出品 領導潮流



一部結構精良堅固的汽車

東巴有限公司
香港觀塘道5-7號 電話：5-743311、九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111、九龍柯士甸道109號 電話：3-665326-7
九龍觀塘道370號 電話：3-418366、澳門漁翁街42-44號 電話：3173 2854

汽車

設備齊全最豪華 省油舒適平而穩

獲素·絲滑GL型

入行以來，福特「葛天娜」一直以其卓越的性能和豪華的設備而著稱。新款'77年「葛天娜」在原有基礎上，進一步提升了其舒適性和燃油經濟性。其獨特的引擎設計，不僅能夠提供強勁的動力輸出，還能有效降低油耗，為車主節省大量開支。此外，全新的懸掛系統和轉向機構，使得駕駛過程更加平穩舒適，即使在崎嶇不平的道路上行駛，也能保持良好的操控性。豪華的內部裝飾和先進的安全配置，更是彰顯了其作為一款高級房車的品質。無論是商務接待還是家庭出行，新款「葛天娜」都是您的不二之選。

法國米芝蓮輪胎

技術佳優點多

在現代汽車工業中，輪胎被譽為「第四輪」。法國米芝蓮輪胎以其精湛的工藝和卓越的性能，享譽全球。其獨特的胎面配方，能夠提供優異的抓地力和耐磨性，確保駕駛安全。此外，米芝蓮輪胎還具有較低的滾動阻力，有助於提高燃油效率。其先進的排水系統，能有效防止水滑現象，確保在濕滑路面上的行駛穩定。米芝蓮輪胎不僅適用於各種氣候條件，還能適應多種複雜的路面環境。選擇米芝蓮輪胎，就是選擇了安全、舒適和長壽。

仔細觀察檢視

常有意外收穫

在選購汽車時，仔細觀察和檢視是確保買到優質車型的關鍵。除了關注外觀和配置外，還應重點檢查引擎、變速箱、懸掛系統和制動系統等核心部件。通過仔細的檢查，可以發現潛在的問題，避免購買到有缺陷的車輛。此外，仔細觀察還能幫助你了解車輛的歷史和保養情況，從而做出更明智的購買決策。在檢查過程中，還可能發現一些額外的優點或優惠，這就是所謂的「意外收穫」。因此，在選購汽車時，切勿草率行事，一定要花時間進行仔細的觀察和檢視。

倫敦影都

滿座笑聲今天五場

諸君踴躍
過時都笑片
閱時歡樂
火速定座
使你拍案驚奇
聯到屋梁色舞

萬一過身
入場券
利本
賽絕
妙人
妙人
初見
勝利

十一年來最佳笑劇動作片——

專演肉界上最
精彩之
事虎擒
直見龍
潭穴



七闊銀幕彩

鱷魚風雨

譚馬士米蘭

閃電神
主角
才傑作
又一鬼

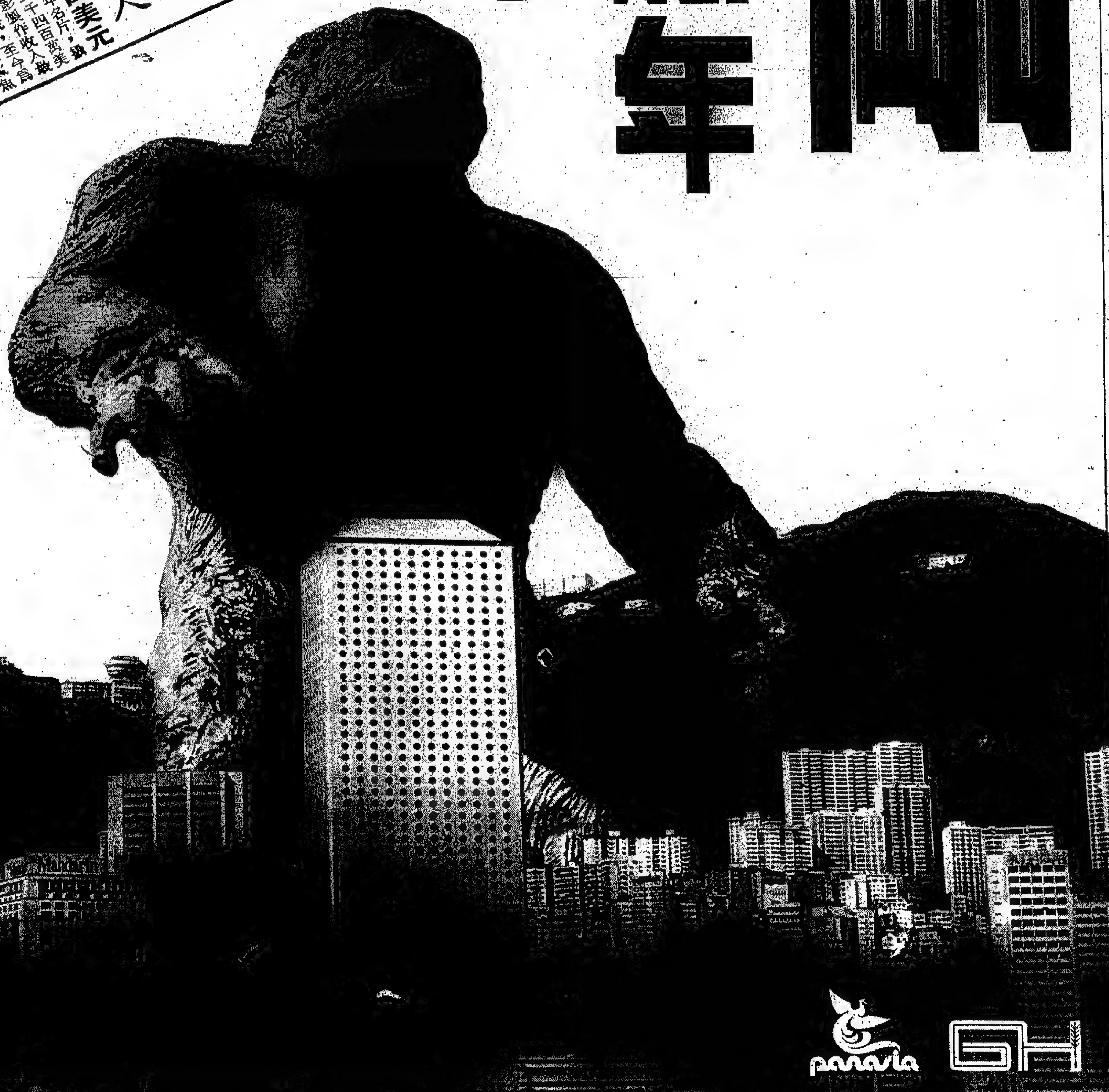
SOMETHING
NEW AT
LAMB
ROASTY
PROVIDENCE

金剛 農曆新年 襲港！

逾一億二千萬港元製作費的「金剛」，自去年十二月十六日在二千二百間戲院公映以來，橫掃美國、加拿大、日本、等廿四國，首兩天收入逾五千萬港元，締下最高票房紀錄。

「金剛」這部由羅倫蒂斯監製，「冲天大火災」導演尊基拉文掌舵的曠世鉅片，由嘉禾機構汎亞公司重資購下東南亞版權，鐵定於大除夕起，在本港空前強大院線公映，有原裝英語及粵語配音兩種拷貝，敬請垂注。

一九七六年十二月十六日
 齊天大聖金剛片
 廿四國兩天收入五千萬元
 省映時賣座驚人
 (荷里活廿二日路透電) 據悉「金剛」自公映以來，在廿四個國家，獲得了非常輝煌的成績。該片在廿四個國家，共獲得了二千二百萬美元的票房收入。在公映首兩天的時間內，該片在廿四個國家，共獲得了五百萬美元的票房收入。在公映首兩天的時間內，該片在廿四個國家，共獲得了五百萬美元的票房收入。



panavia



KING KONG

現實告終劃計「屋其有者居」
憂隱民居邨新成安治與泥山

的造成。
 通使房屋面量大增的另外一个因素，是本港經濟在去年已經恢復景氣的期間中復盛，各項工程興辦的工程紛紛展開，在經濟漸條期興復熱期中的通量，自然大有增長。
 一九七六至七十七年度，房屋委員會撥作興建公共樓宇的費用，約達一億一千一百萬元。
 在一九七六年內入住公共房屋的人士，有六萬七千四百五十人，他們是在不同的情況下遷入公共樓宇。
 火災及其他天然災害
 社會福利署及醫務衛生署
 推銷給予同情安置人士
 已拆卸危樓之住宅者
 作搬遷用途之清拆區內居民
 因市區發展計劃而收購物業之租客
 須特重遷移之乙類屋邨居民
 政府採用之安置區內居民
 減輕輪郭期迫情況獲留單位者
 名列撥款之申請者
 低薪公務員及退休公務員
 其他

得來，納稅人無義務去
 贈貼他們。
 年內新落成的屋邨

租
 金
 入
 免

在每個已成立工作的明細

房屋買賣行情甚其用

天台尿廁改住所

每年為一千人提供居所

房產委員會去年在保護及改善舊樓年用的款項，其中八萬元的之譜。對於兩項計劃，是在公署供不應求的情況下，另闢途徑，利用空置的地方改置住宅。

一九五二年當局曾將黃大仙、興興兩區兩間天台空置改置住宅單位，七年間續在興興兩座大廈推行該項計劃，每年大約可置一千人提供住所。

繼天台學校改置三座、廣益及將綠島大廈之舊樓、公安街及廣發改住宅、官元街舊樓進行，將來會擴至其他舊樓大廈，現在已有三座大廈、四座、分佈於樂善、田徑、秀茂街、黃山街、油蔴地、葵青等區，連同全埠推行該計劃，近三千單位，雖是「杯水車薪」，但對該區貧的屋地，有一定的幫助。

(拍)

秀茂坪山泥傾瀉後搶救情形

乙卯年社第十期雜誌目錄

詞牌·喝火令

喝火令淺談 何適公

國政：喝火令與山谷詞，此只有一調，無別首末句可改。前說第四句，汲古閣本作「烟水蘼茫」，夢窗填作「蘼茫」是平字分句，應是「烟水蘼茫聲聲」，換韻可通義。」胡希問謂夢窗當長風夢驚，蓋以此則兩字可屬上句，恰爲雙韻，一鳴也應行低度一句對；而前說兩結，兩後五字，並合。

詞辭亦云：「後發句法，吾限前設計，即四句連作一月內履行更完。」今僅用三調也者三句，當是舊體詩，今俟再詳。

詞律校正：此調以三四爲定格。

例詞：兩段六十五字，前設五句三平韻，後發四

見無然。

(前調) 勢惡難兼濟，時衰作甚因。興亡世事何由。斷髮年終夢，至此已全休。歐呂嗚呼痛，安劉計復謀。吳王猛目亂龍愁。情猶困扶，情猶問世升？情猶錦瑟散敗，壯志未酬。

(前調、政治交乘) 利令加加險，交乘若戰淵。忽然劫奪付秋潮。爭鬥一幣歸，喚鳥驚雲變。運也驟來，理也一頓擱。運也本來無所附，抑鬱有誰憐？

夢懷遠
仲夏明月，吹來海外風，環抱雨羅簾。曲水，青山色，映無窮。南宮寒風吹夢，不銷。

天外懸冰柱，樓閣倚玉繩。塵蹤散微燄。江梅似雪，露華秋色可憐香。

黃昏獨倚愁，青燈味別愁。爲愁清到盡頭。南宮寒風吹夢，不銷。

(前調、書法評鑑)

陳桐音
造乎惟金領，形聖意鴻濛。立言堅忍表身心。傳教接續約，寧寐共幽尋。

台法中文化，隱隱傾相。其新觀重圖畫。政者進退，牧者督浮沉。士者學前典矣。業無所吝。

(增刊、近況)

可吸煙來。

在過去一年中，公慘劇的悲劇因緣。

從新耶的悲劇潮。

而觀公其悲劇因緣。

而走向新界地區。

而觀新市鎮的計日已臨。

洗入新界。

公共樓宇住持。

提高申請家庭入息限額。

是案判收。

[illegible]

此可見，互助委員會雖
精組成，可能生於歡匪
罪惡發生。

(相)

明察總署及代辦處均
房舍開
大愛三



換小組

（恒）

高提度幅貼
庭家微低
苦之租賈

七六年内雖然房租大增，但有調的事也同皆增加。

枕簟夜涼。眠後夢初。夢裏蘆花散秋鴻。
太息風塵如絮。休休休。休休休。
手拚三盞酒。支離一燈窗。自憐人世更難。
試問寒衾。試問冷香。試問瘦腰秋。料得
又難禁。

(前調)

高麗水
夢寐常清。夢寐常清。夢寐常清。夢寐常清。
心也夢寐常清。夢也夢寐常清。夢也夢寐常清。
月照三弄。花開四散。夢寐常清。夢寐常清。
不記夢寐常清。不記夢寐常清。不記夢寐常清。

付歸鴻。
偶憶舊時光。夢寐常清。夢寐常清。夢寐常清。
兩下庭陰。花開四散。夢寐常清。夢寐常清。
可奈水無花。可奈水無花。可奈水無花。

(前調)

夢正本
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。

荷燕山
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。
夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。夢正夢正。

(前調、少年遊)

居住環境欠佳優先考慮

申請公屋的屋邨條例，在去年業經立法通過。當局宣佈，以後名列公共房屋申請人正式名單的中環人無須年年重新登記一次。

以前申請公屋的每組人住所面積不得超過三十五方呎，則不論其他居住條件如何，亦必須嚴格批准。現例修改後，每人佔三十五方呎面積的住所，即可適用於住在公共房屋內。

材料(例如磚、石及鋼筋混凝土)建成，亦必須有自用最或多與他人合用的廚房、廁所及浴室設備，供住進住宅者。

如住在同樣的屋宇內，但無廚房，除使用或無衛生設備外，亦須及須另設外廁，以上合用者。居住面積應以兩間為限，四人以上者，至於住在用木料、紙板及殘片建成殘廢物的住所，並無居住價值。

乙類
福利
甲地

公屋租額租金。一九六六年內有所增補，受影響的主要是屋邨的商店及住宅單位，比如加租，目的在於補乙類屋邨經常出現赤字。

四月一日起，乙類

屋租金提高
 例如：散糖親之
 於公共房屋不問人
 有否房屋。
 自來去年一月，
 租之後，因用可
 致敗，壞棄者甚
 該小租便會約兩
 該項新推租一千
 家庭逾一千六百
 功。
 照舊的意而
 阿文田、坪石等
 區議會加建與建公共屋邨

生活。年終後，即由該地回籍。與鄉鄰不和，工作地們或許有過居之念頭，但由樓子，並不飽足於遷居，只願居屋成業，僱房舍開換小房居遷通曉，只要向該莊的頭戶，購得合適機會，人家安排，即遷居焉。居民最歡迎，吾記甲所遷居的，年終時有九十二戶已遷居成。最後人喜遷往新鄉，(柏)

據本戶根據新定章程，前該莊估價額爲四十三元，現已增至六十三元，一人增至三人，由八十一人增至一百九十八人，四人至五人者，由一百六十元增至三百四十五元，八至九人者，由一百七十六元增至四百〇六元，十至十二人的較額，則由一百七十六元增至五百五十九元。有部份居住新鄉的人士，入惠低價又未過

喝火令 陳震陵

日短花開白，雲飛雨練絲。一簾蓮在結窗其。休問琵琶何處，休問琵琶何處。

換舊香囊，還殘淚已滿。更幾分粉淚相思。不怕分將，不怕會無期。不怕夢裏無負，只怕個人知。

（前調）賀敬公兄席中國畫院（主筆） 潘左果

酒飽多才子，歌聲盡意。驚鴻掠過惜心忙。濟世活人餘事，揮酒醉秋秋。

遙知我乘興，時時妙入神。合尊強主盡吾辰。酒也交加，酒也交加。酒也交加，一醉，滿座共生春。

（前調）直隸決心道理子分。 雷安強

雲雲何人何事，雲雲何人何事。遊雲遊雲別秦關。負了初衷，負了延年。負了素約，負了素約。

（前調） 何敬公

雲到花香國，秋聲朝影殘。層層吹散吹殘雲。雲到花香國，秋聲朝影殘。

雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。

（此調，續演） 劉雲閣

雲到花香國，秋聲朝影殘。層層吹散吹殘雲。雲到花香國，秋聲朝影殘。

雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。

（前調） 葉衡

雲到花香國，秋聲朝影殘。層層吹散吹殘雲。雲到花香國，秋聲朝影殘。

雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。雨聲紅紅，雨聲紅紅。

新落成之屋邨爲六萬多人提供居所

[illegible]

每月付租已用去超過
入息百分之三十有多
爲照顧該等人士，港府
居者有其屋計劃
政府興建
首批單位
售價適中付

政府將更公營樓宇的計劃，在去年有興建，

明朗化
之廉廈出售
似兩年落成
欺期畏受市民歡迎

[illegible]

新換舊拆
拳脚大展
減度審住居

內，居民遷入新居之後才能展開，去年在太座樓字，年屆的時候已近完工階段。

美濃西鄉的安作村，在七十六年三、半年，及廿五座之八百四十一戶人家，人數為四萬四千，去與鄉第二期遷居住，兩座大廈將於本年底新麗。

大窩口重建計劃，隨美濃西鄉展開，在

其受影響者，有被五、六、七、八等屋壓斃者。在該五區內，受影響的居民有二九、九、六分別居住在十四座第一型挑選之後，他們主要是在至石硤尾邨已有八座，第三座至第六座，第十已經拆卸，七七年内，將三層高新屋及商場。興建，安居事務處將在七七年抗西平房區孤單興建的三

開始，受影響者為第廿四千七百七十人，他們大部份遷月內遷拆，開地重建四座

年初，將首先拆卸第十



一九七九年三月二十日



十月六日立法局會議上，港督正欲宣佈政府計劃興建出賣的公營樓宇單位共有三萬個，但計劃遭到反對黨議員提出共有六萬個，可於一九七九年至二〇〇〇年度出售。

港督麥理浩爵士並指出：「居者有其屋」一舉人便知何意，此為一良好之習俗，政府出讓單位給公營廉價租客，計劃應隨地擴大，因此，他居住在私人樓宇的中等入息階層，也有資格買。

在戰前時，財政司担任主席的一個研究二層有其屋一問題的工作小組，曾四千名分別住在公營及私人樓宇，月入一千至四千元不等居民，進行一項調查，結果顯示大部份人士對樓宇大感興趣。

其後，石灣、石塘咀、與德輔道中、何文一、一批地盤位、葵青、香港仔、粉嶺角等，何文一

出售樓宇的辦法。政府將採取用買樓花的方
式，在房屋建成前兩年即開始發售，還期期，
以每月供付樓價的百分之四為法。至還手落
成時，買方已付過樓價的百分之二十四，屆時可
先行入伙。餘款分十五年按月清還。政府將
政府將來成立一個按察樓宇公司或管理局
，負責管理公司發展按揭辦法。未來落成的樓宇
，將交由房委會負責賣保及還期。

政府曾與房委會的計劃將來是否轉給，向商
界諮詢。但非政府的組織將會否給予批准，尚
的計劃，則並未獲政府批准。

在年初的計劃，政府將會將西四四二號
的奕新樓賣給該區鄉住宅者，單位用面積二百
五十至四百三十平方呎，售價由九萬九千九
元至十三萬元，首期交付，除餘款每年息九厘
出

沈眠池全黑。獨與吳伯濤。猶對紙燈呼雪。
 三樂七半鐘罷。便用茶烹龍。
 鮮見人間貴。仍求家外功。只知一夢擾中神。
 有似銀沙。有似印泥。有似折股分股。萬態
 始難逃。
 (前調、丙戌秋日重客蒼江新內)
 煙上智
 萬里思歸。千山悵獨孤。幾堪風亂縹緲。
 飄飄飛去。依舊是江湖。
 人物都非往。風光猶不殊。便曾香土亦情枯。
 夢汝含愁。夢汝影清。夢汝在滄河決。倚竹
 說無初。
 (前調、菊花) 風樓曉
 曉窗凌凡。驚風駭素雲。竹籬叩食尚垂楊。
 夢裏幾番偷眼。無奈未天光。

(前調、楚流) 卓渡影
 雲氣來空。曙日去遲。重陽時節夜東歸。
 影影寒樹啼鳥。扶上樓兒。
 乙卯同社雅集合作
 吳石、李平、陳琛、陸寶璣、梁永權、吳國、陳少強合璧、蕭正本
 題詩、羅博生

漁真賞。幾曾曉夢得相
 逢。慣飲金盞。慣結月
 腰圍。慣吹散說仙關。
 何處覓芳蹤。

卷之四
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

大部份已遷往嘉東鄉及葵蔴鄉第二、三期。
爲加速興建事務，房屋署於十二月曾試
其中」的改建辦法，採用改建石硤尾的方式，
建成一間，工程進行期間，只需一戶遷出，
搬遷之煩。

在樂官邸施行一種「魔身」，將背背兩個單位溝通，另一戶可留居原址，省却
(柏)

有關於舊樓宇的單位面積，大約由四百方呎至六百方呎，一廳兩房的間格，每呎約為港幣萬元，差不多與四面積私營樓宇住宅單位的三分之一。

至於購買價格，凡人想租過月租車

雖然如此，但該會現仍在與后大道四十二號及灣仔愛蓮樓另覓兩座樓宇，作為出售之用。

(柏)

一斷路邊，一斷苔痕量。一斷夜深人靜，無伴共吟。

（前調） 蘇軾

路斷相窮步，塵衣並倚肩。坐看城裏樹，因
問客中情。來客日依然。

1977中學會考試題預習專欄

明德社主編

英文科 (八) 魯榮光

ENGLISH (9)

Precis Writing

(Here is Exercise (2), which is HKCEE 1976 English Language Paper II (Syllabus B). Important Points will be given in the next issue). Read the following passage carefully until you feel you have a general understanding of it, and then answer the question set at the end.

Although Britain's Open University, a new venture in higher education there, only began teaching in 1971, its degrees are already recognized as equal in value to those of the other British universities. The Open University shares with them the aim of providing an education not merely in strictly academic fields but in other areas of value to the community.

Basically, the Open University relies on correspondence courses rather than on those methods traditionally connected with university studies. Its students study only in their own homes — it has none of the usual laboratories, lecture theatres or classrooms. It has an academic staff as highly qualified as is normal elsewhere in the system. Open University facilities include what no other university operates — a programme of special radio and television lessons.

In most cases, people who apply for places at the Open University are all adults, rather than school-leavers, and the great majority are fully employed, either in jobs or as housewives. There are no full-time Open University students at all, whereas at ordinary British universities there are relatively few part-time students. Students at the universities of Manchester, Oxford or Edinburgh are based in one particular place, but the Open University's teaching activities cover the whole of Britain; there is no permanent centre for students, only administrative buildings. This means, of course, that there is no University Library for students to use.

The Open University does not follow the normal university year, which runs from October to June. The Open University year starts in January, and finishes with an examination in November. Furthermore, the year is not divided into three terms, but is considered as one unit.

The administration of the Open University — and it is of course a very complex task — is computer-based, to a far larger extent than is common in British higher education. As much as possible of the routine work is handled by computer, including (a new departure) the marking of some of the student's work; the student sends in his assignment by post, the computer marks it, and then operates the arrangements for sending it back to him. Such an assignment is known in the Open University as a 'CMA' or 'computer-marked assignment'. The Open University administrative offices are centralized in rapidly-growing buildings in the 'New Town' of Milton Keynes — an appropriate place for such an institution's headquarters.

The Open University's system of qualifying for a degree is unique among British universities (though of course it is common in America and other countries). Under this system,

the student is awarded points for the courses he has successfully completed, and when he has collected enough points is awarded the degree. This allows for another Open University innovation — the student can study for as long as he likes before he graduates, i.e. he can work at his own pace.

In the Open University the full-time teaching staff are employed in a new role — not (on the whole) as individuals, but as members of a 'course-team'; they prepare printed texts, and television or radio programmes, for sending or broadcasting to their students. Elsewhere in Britain, the proportion of university staff to students is about one to eight, while in the Open University the proportion is one full-time teacher to every one hundred and eighty part-time students — an important factor where costs are concerned. And this is not the only way the Open University undergradiate is educated more cheaply — for instance, expensive university buildings are unnecessary, because students live and study in their own homes.

QUESTION

State clearly in what ways differs from the other British universities. Do NOT use more than 150 words — if you do, the extra words will not be marked at all.

世界歷史(八) 胡應亮

WORLD HISTORY (8)

How far did the Japanese invasion (1937-45) contribute to the growth of Communism in China?

It is argued that in general many communist revolutions grew out of conditions created by major wars; Russia, Yugoslavia or Vietnam offered good examples. In this respect, China was no exception. The Second Sino-Japanese War (1937-45) greatly affected China's internal political developments. Although the Nationalists succeeded in "unifying" the country in 1928 (thus becoming the legitimate government of all China), they lost it in 1949 to the Communists, who in 1928 were not only weak in influence but also divided themselves. The story was dramatic. Between these years, which saw the rise of the one and the decline of the other, we'll see how conditions produced by the Japanese invasion favoured the final triumph of Communism in 1949.

The Japanese invasion undermined seriously the Kuomintang government. Financially speaking, the eight-year war exhausted her. Morally speaking, extreme bureaucratic corruption plagued the government, which dissolved her will to fight, so much so that by the end of the war soldiers and officials alike were tired of renewing further military action against the Communists. Geographically speaking, as the Nationalists were forced to retreat to western China by the Japanese, she deserted and lost control of much Chinese land on the one hand and many major cities on the other, which was disastrous, since urban cities were their primary sources of financial and political support (from the gentry, landlords, and businessmen). Politically speaking, increasing military pressure from the Japanese in part forced the Nationalists to defend against external aggression rather than to crush internal Communist activities. Whereas the Nationalists stressed the domestic extermination of the Communists more than the national defense against the Japanese before 1936, as made evident in the various extermination campaigns directed at rooting Communist influence in the early 1930s, the Kuomintang co-operated for the second time with their enemy, the Communists, to face the Japanese during the war years.

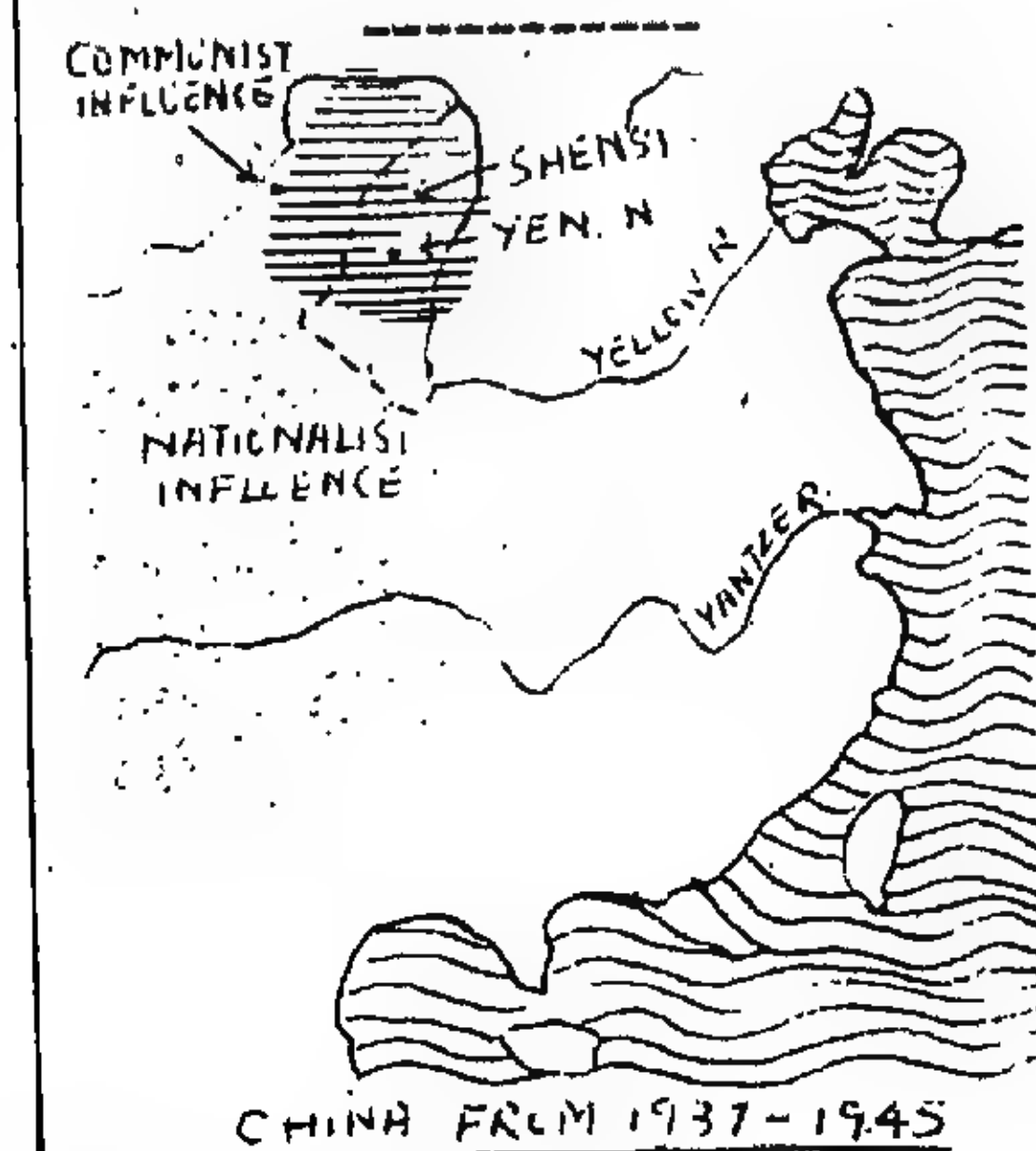
The Communists, no doubt, benefitted from this period of co-operation. No longer harassed by Kuomintang military threats, they stayed in Shensi (陝西) and slowly recovered from heavy losses during the Long March (1935-6) and before it. More importantly, in the latter years of the 1930s, they

managed to break out of Shensi and expand their military and political influence through vast areas of the countryside in northern and central China, at the time when the Nationalists had withdrawn to the West and at the time when the pro-Kuomintang gentry-landlord class fled the rural areas, which destroyed the only Kuomintang control over the countryside. The Japanese could not effectively control these rural areas that were exposed to Communist activities and influence simply because they didn't have enough manpower to do so. In these rural areas, the Communists politized and convicted the peasantry, beside conducting anti-Japanese guerrilla warfare. Some of these activities spread even to the south (South China). By 1945, though the Nationalists quickly re-established formal rule over major cities, the vast countryside was already under deep Communist influence, with millions of peasants supporting the Communist cause.

Much of this popular support was due to the Communists' "patriotic" national resistance to the Japanese. The Nationalists were condemned for their unwillingness to fight the Japanese at first (before 1936) and their inability to do so later, by both modern intellectuals and peasants. During the war years, thousands of students and intellectuals went to Yennan (遠安) where the Communists stayed) to join the Communists. The same Japanese invasion therefore made the Kuomintang unpopular but popularized the Communists, when there was urgent need to save the country patriotically. By identifying themselves with a national movement (making use of nationalism), the Communists made themselves national leaders, spokesmen for all Chinese, and finally rulers of all China in 1949.

Lastly, one must not forget that the Japanese invasion engaged Nationalist attention and therefore enabled the Communists to experiment on communist socio-economic reforms and guerrilla military tactics. The reforms varied from area to area, ranging from confiscation and distribution of gentry land among land-hungry peasants to the more moderate reductions in land rents. All these were greatly welcome by the peasants. On the other hand, military efficiency was improved and new military tactics devised by political campaigns like ching-ping chien-cheng (精兵簡政) which reduced useless army and government bureaucracy. From 1947-49, this military superiority over the Nationalists, which was sharpened during the war years, proved to be decisive.

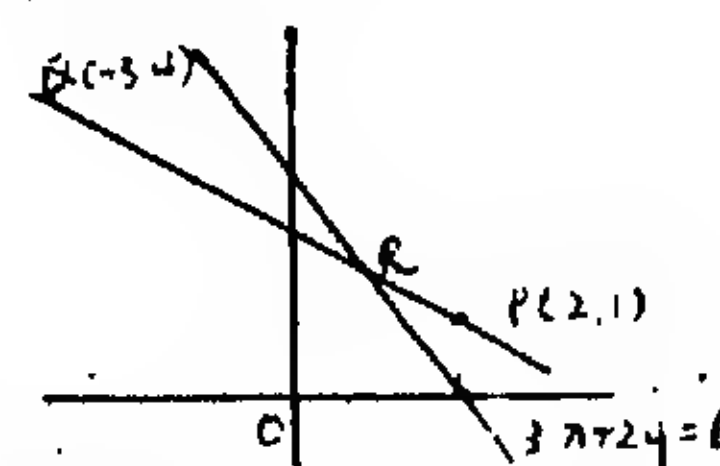
In short, the Japanese invasion, beside weakening the Kuomintang government in various aspects and thus its capability to resist the Communists later, forced the Kuomintang to retreat from vast areas of China, undermined the power and prestige of warlords and gentry (whose support the Kuomintang depended), gave the Communists some breathing space in the midst of Nationalist suppression in the early 1930s, and enabled the Communists to expand and spread their influence and control by giving them time to try out revolutionary reforms as well as military tactics. The invasion did not itself create Communism in China; it only created favourable conditions for Communism. These conditions did not themselves guarantee the inevitable triumph of Communism; they only helped to contribute to the takeover in 1949. By then China was turned red.



附加數學 (八) 岑俊彥

Additional Mathematics (8)
Solution to Exercise 5

1. Let $\frac{PR}{RQ} = r$
i.e. $PR : RQ = r : 1$



Let R be (x, y)
 $\therefore x = \frac{2+(-3)r}{1+r}$
 $y = \frac{1+4r}{1+r}$
But R(x,y) lies on the line $3x+2y-6=0$
 $\therefore 3(\frac{2-3r}{1+r}) + 2(\frac{1+4r}{1+r}) - 6 = 0$
 $3(2-3r) + 2(1+4r) - 6(1+r) = 0$
 $\therefore PR : RQ = 2 : 7$ Ans.

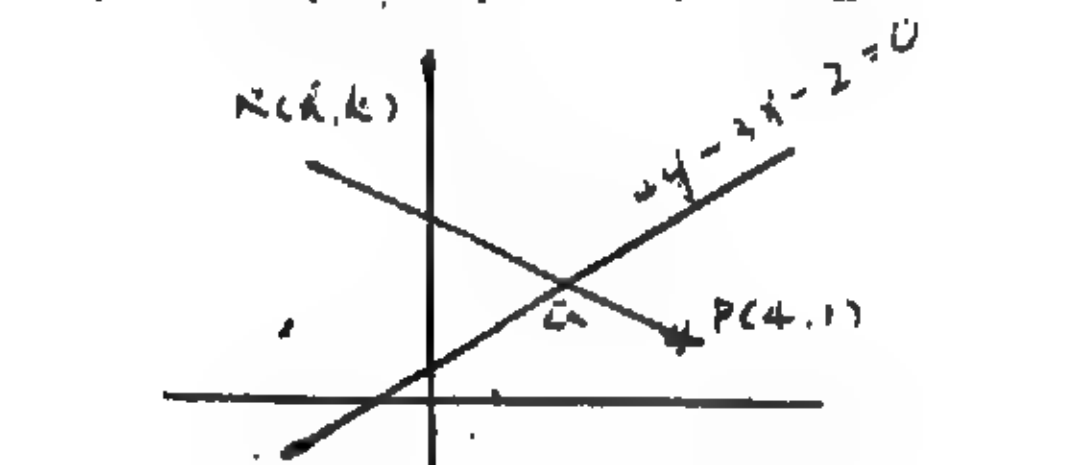
2. AB : $2x+3y=0$
BC : $y-2x=0$
CA : $4x+5y-7=0$
The equation of the line CD through C, the intersection of BC and AC is given by
 $4x+5y-7+k_1(y-2x)=0$

i.e. $CD : (4-2k_1)x + (5+k_1)y - 7 = 0$
Again BE : $2x+3y+k_2(y-2x)=0$
i.e. $(2-2k_2)x + (3+k_2)y = 0$
CD ⊥ AB, $(\frac{-(4-2k_1)}{5+k_1}) \cdot (-\frac{2}{3}) = -1$

$2(4-2k_1) + 3(5+k_1) = 0$
 $k_1 = 23$
Since BE ⊥ AC,
 $(\frac{-(2-2k_2)}{3+k_2}) \cdot (\frac{-4}{5}) = -1$
 $4(2-2k_2) + 5(3+k_2) = 0$
 $k_2 = \frac{23}{3}$
 $\therefore CD : (4-46)x + (5+23)y - 7 = 0$
i.e. $6x-4y+1=0$ — (1)
BE : $(2-\frac{46}{3})x + (3+\frac{23}{3})y = 0$
i.e. $-5x+4y=0$ — (2)

Hence, by solving (1) and (2), the point of intersection of CD and BE is $(-\frac{1}{4}, \frac{5}{4})$ which is the required orthocentre.

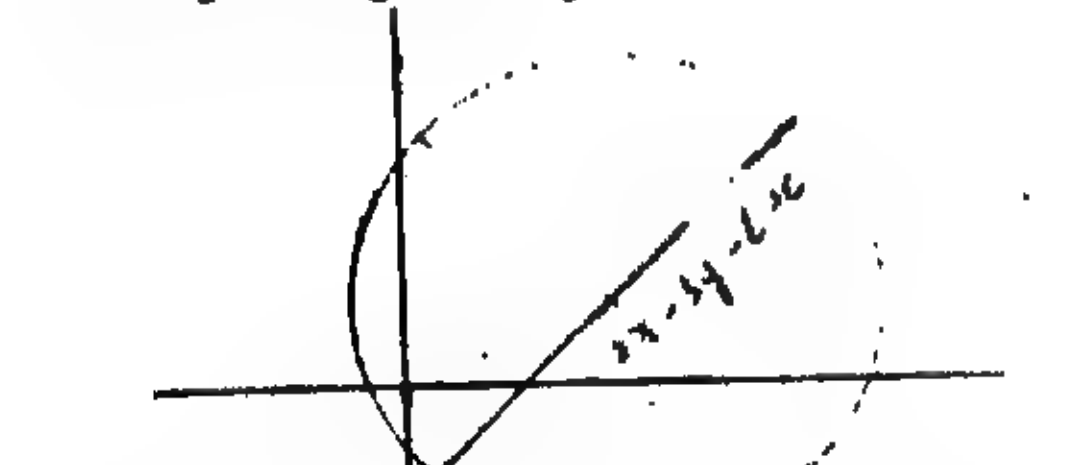
3. Let R be (h, k)
Since PQ : RO = 1 : 3
 $\therefore PQ : QR = 1 : 2$



\therefore the coordinates of Q is $(\frac{h+8}{3}, \frac{k+2}{3})$
But Q lies on the line $4y-3x-2=0$
 $\therefore 4(\frac{k+2}{3}) - 3(\frac{h+8}{3}) - 2 = 0$
 $4k+8-3h-24-6=0$
 $4k-3h-22=0$

\therefore the equation of the locus of R is given by $4y-3x-22=0$ Ans.

4. Let the equation of the circle be $x^2+y^2+2gx+2fy+c=0$



Since it passes through $(5, -3)$ and $(0, 6)$,
 $\therefore 5^2+3^2+2(5)g+2(-3)f+c=0$
 $10g-6f+c=-34$ — (1)

and $0^2+6^2+2g(0)+2f(6)+c=0$
 $12f+c=-36$ — (2)

Since its centre (g, f) lies on the line $2x-3y-6=0$,
 $\therefore 2(-g)-3(-f)-6=0$
 $-2g+3f-6=0$ — (3)

(1)-(2): $5g-9f=1$ — (4)
(4)+3X(3): $g=-19$
 $\therefore f=\frac{-32}{3}$ and $c=92$.

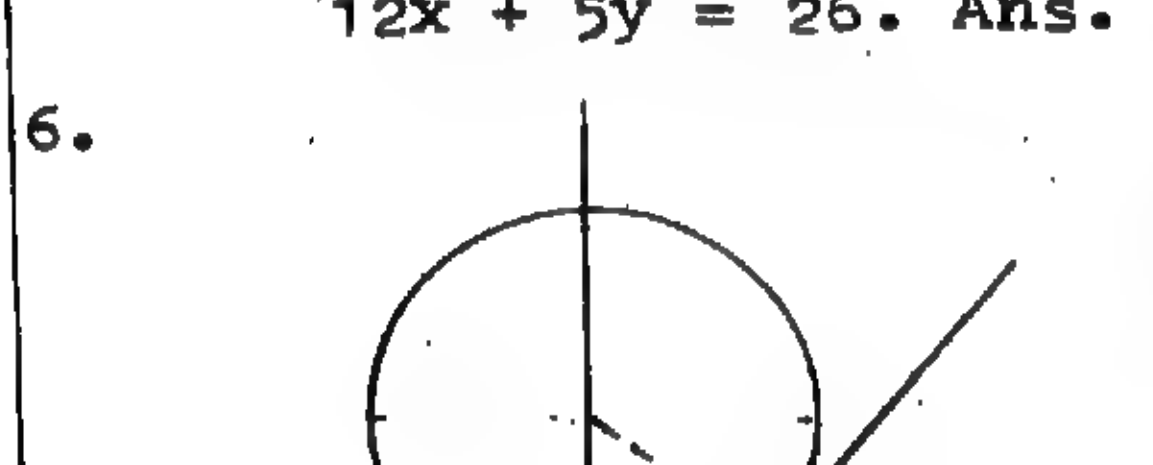
\therefore the required circle is $x^2+y^2+2(-19)x+2(\frac{-32}{3})y+92=0$
i.e. $3x^2+3y^2-114x-64y+276=0$ Ans.

5. $x^2+y^2=r^2$ — (1)
 $y=mx+c$ — (2)
 $\therefore x^2+(mx+c)^2-r^2=0$
 $(1+m^2)x^2+2cmx+c^2-r^2=0$
Since (2) touches (1), we have
 $(2cm)^2-4(1+m^2)(c^2-r^2)=0$
 $c^2m^2-c^2+r^2-c^2m^2+m^2r^2=0$
 $c^2=(1+m^2)r^2$ — (3)

which is the condition that (2) is a tangent to the circle (1). Now, the tangent from $(3, -2)$ is
 $-2 = m(3) + c$
i.e. $c^2 = (-2-3m)^2$ — (4)
Using (3) for circle $x^2+y^2=r^2$, we have
 $c^2 = (1+m^2)r^2$ — (5)
Equating (4) and (5), we have
 $(-2-3m)^2 = (1+m^2)r^2$
i.e. $5m^2 + 12m = 0$
 $m = 0$ or $-\frac{12}{5}$
and $c = -2$ or $\frac{26}{5}$

\therefore the equations of the tangents are
 $y = 0x - 2$ and
 $y = -\frac{12}{5}x + \frac{26}{5}$
 $\therefore y = -2$ and
 $12x + 5y = 26$ Ans.

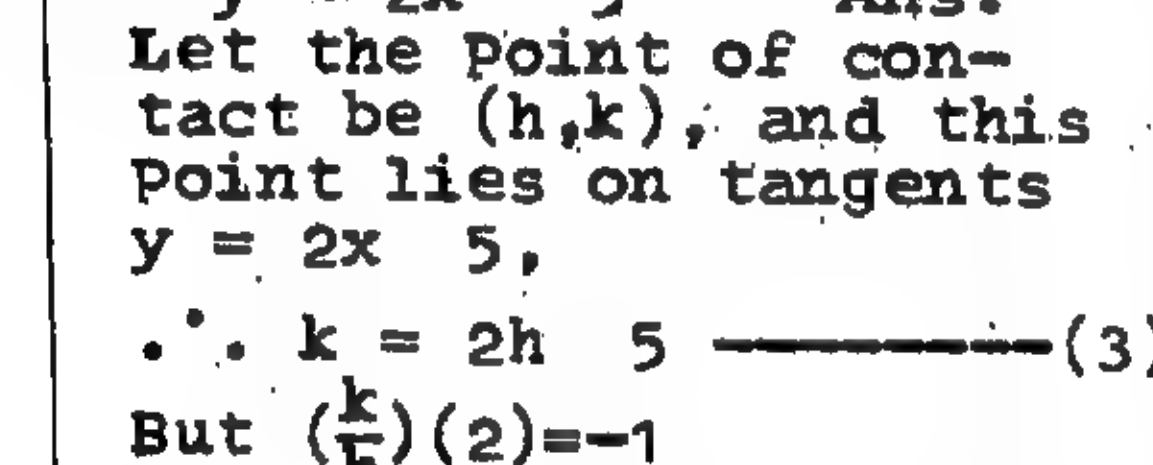
6. Let the equation of the tangent be $y = mx + c$, and $m = 2$
 $\therefore y = 2x + c$ — (1)
and $x^2+y^2-5=0$ — (2)
 $\therefore x^2+(2x+c)^2-5=0$
 $5x^2+4cx+c^2-5=0$
Since (1) is a tangent to (2), we have
 $(4c)^2-4(5)(c^2-5)=0$
 $\therefore c^2=25$ $c = 5$



\therefore the required equations of tangents are
 $y = 2x + 5$ and
 $y = 2x - 5$ Ans.

Let the point of contact be (h, k) , and this point lies on tangents $y = 2x + 5$,
 $\therefore k = 2h + 5$ — (3)
But $(\frac{k}{h})^2 = -1$
 $2k = -h$ — (4)

Solving (3) and (4), we have $k = 1$ and $h = -2$
 \therefore the points of contact are $(-2, 1)$ and $(2, -1)$ Ans.



7. Given: $x^2+y^2=a^2$, centre, $O(0,0)$, radius= a
 $x^2+y^2-2ax=0$, centre, $C(a,0)$, radius= a
Let P be (h, k)
Now, $PT_1^2 = OP^2 - OT_1^2$
 $= (h^2+k^2) - a^2$
 $\therefore PT_1 = \sqrt{h^2+k^2-a^2}$
Similarly, $PT_2 = \sqrt{(h-a)^2+k^2-a^2}$
We have $PT_1 = 4PT_2$
 $\therefore \sqrt{h^2+k^2-a^2} = 4\sqrt{(h-a)^2+k^2-a^2}$
 $h^2+k^2-a^2 = 16(h^2-2ah+a^2+k^2-a^2)$
 $15h^2+15k^2-32ah+a^2=0$
 \therefore the required locus of P is given by $15x^2+15y^2-32ax+a^2=0$ Ans.

美孚
美孚

街506號光輝

編友九五五

③3404560

五可辦

招請處境男

眼下半女

裸身不黃瘦

麻趾女有男

行

嫉落枝

張富有男

K 273539

• 華僑日報 · 分類廣告 ·

• 專組人材 · 電話服務 •

◀ 請撥專用電話 賜洽 ▶

H-221583

鳴謝天
聖教

鳴謝

旅遊

票專
747平寄
簽証行外
嘉華銀行大廈506
550 448271

票
證快非
逢星期六出發
逢星期五出發
電話 441531
441867
世英大廈501室

市場

漢城	\$1170
菲島	\$ 750
印 度	\$1850

◁各國簽證▷
7 法德旅遊社

廉機票
 大慶906室
 H254276
 0美 國 950
 0歐 洲 1300
 0曼 谷 300
 0耶加達 800

幼師速成
 女師
 44A座五樓利發大廈
 祖傳秘製
 每月45元
 郵政特准掛號
 對面近小
 電話別信札
 955008

日導
文正
校學佑郭

學校
 五日開課
成班
 美容
 藝
 縫紉班
 五日開課★
 電話 K 806223

出路

保証成功

25
30
25
30
30
28
25
25

796835

校
1011001
新生
室內設計
裁剪縫紉
商業打字

法日葡西
K-691892

藝晶鋼琴學院

月份新生
文學校 5740686
5747479
拼音
國語
法文
廣告畫
生
274號三樓

電話十七八九三

打字

視聽會話學習
最快捷

1月6日
新班開課
夏3樓K305075
深水埗大埔道92號
工商美術設計專門

自置	同月	車制	安	發	發	發
置工	月	制	全	又	可	可
油	尖	3	-67	194		
江	3	-69	189			
北	5	-76	392			
新	12	-20	425			

二十元